

ДОГОВІР № 570987
про надання гранту

1/12/2019 2737 08 1119

2)
« 01 » листопада 2019 р.

м. Київ

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Громадська організація «ЦЕНТР “ТЕКСТ”» (далі – Грантоотримувач) в особі Коробки Тетяни Іванівни, що діє на підставі Довіреності від 26.10.2019 року № ННН159174, зареєстрованої в реєстрі за № 1913, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Тиждень TRAVEL. Школа культурного менеджменту» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 08 грудня 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).
Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.
4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).
Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 1 896 535 грн. 00 коп. (один мільйон вісімсот дев'яносто шість тисяч п'ятсот тридцять п'ять гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

р. 570987/2019

1 327 574 грн. 00 коп. (один мільйон триста двадцять сім тисяч п'ятсот сімдесят чотири гривні 00 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 15 листопада 2019 року.

3. Фонд перераховує кожен наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.network@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Май Андрій Володимирович, координатор проекту

04108, м. Київ, просп. Правди, 19А, кв. 367

+38 (050) 698 51 08

mayandriy@gmail.com

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – проміжний змістовий звіт;

додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;

додаток 4 - змістовий звіт;

додаток 5 – звіт про використання суми гранту;

додаток 6 – кошторис проекту.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Громадська організація «ЦЕНТР
“ТЕКСТ”»

Юридична адреса:

03110, м. Київ, вул. Клінічна, буд. 23-25,
кв. 122

Адреса для листування:

04108, м. Київ, просп. Правди, 19А,
кв. 367

ЄДРПОУ: 38214516

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ «Приватбанк»

П/р: UA343807750000026008056162829

МФО: 380775

Тел.: +38 (050) 698-51-08



Виконавчий директор

Ю.О. Федів

Handwritten signature of Y.O. Fediv



Уповноважена особа за довіреністю

Т.І. Коробка

ДОВІРЕНІСТЬ

Місто Київ, двадцять шостого грудня дві тисячі дев'ятнадцятого року
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЦЕНТР «ТЕКСТ», код за ЄДРПОУ – 38214516, місцезнаходження: м. Київ, вул. Клінічна, буд. 23-25, кв. 122, в особі Голови організації **Май Андрія Володимировича**, який зареєстрований за адресою: м. Херсон, вул. К.Маркса, буд. 17, кв. 15, який діє на підставі Статуту та Протоколу № 2 Загальних зборів членів громадської організації «ЦЕНТР «ТЕКСТ» від 02 вересня 2019 року (надалі – "Організація"), цією довіреністю

уповноважує

гр. КОРОБКА ТЕТЯНУ ІВАНІВНУ 21.01.1993 року народження, (паспорт серії АЮ 113480, виданий Турійським РВУМВС України у Волинській обл., 10 грудня 2009 року), яка зареєстрована за адресою: Волинська обл., смт Турійськ, вул. Спортивна, буд. 15,

представляти інтереси та діяти від імені Організації в усіх без винятку державних та недержавних органах та установах, їх відділах та структурних підрозділах, зокрема - в районних та обласних державних адміністраціях, в органах влади та місцевого самоврядування, в органах нотаріату, банківських установах, в органах державної податкової адміністрації, органах державної фіскальної служби, податкової інспекції, податкової міліції, державної статистики, Пенсійного фонду, фондів соціального страхування, від безробіття та від нещасних випадків на виробництві, районному центрі зайнятості, органах внутрішніх справ, митних органах, органах пожежної охорони, санепідемстанції, житлово-комунальних органах, в бюро технічної інвентаризації, у відповідній реєстраційній службі, перед державними реєстраторами, в будь-яких інших державних, недержавних, комерційних та господарських підприємствах, установах та організаціях, незалежно від форм власності, підпорядкування та галузевої належності, перед посадовими особами та фізичними особами, з усіх питань, що стосуються діяльності Організації з дотриманням вимог, встановлених статутними документами;

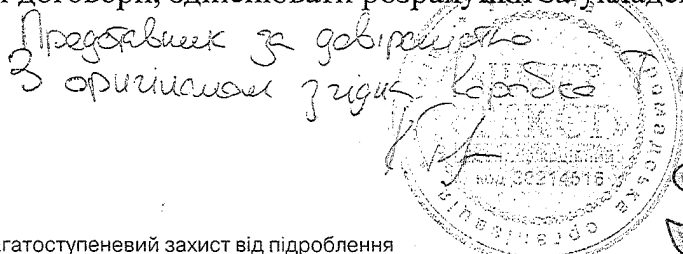
вчиняти від імені Організації такі дії:

1. погоджувати, укладати, підписувати, змінювати, розривати від імені Організації будь-які договори, у тому числі договори цивільно-правового характеру, договори про надання фінансової допомоги, угоди про надання грантів, визначаючи умови цих правочинів на власний розсуд та відповідно до Статуту організації;
2. відкривати та закривати у фінансових та банківських установах поточні, депозитні, валютні та будь-які інші рахунки; розпоряджатися відкритими на ім'я Організації рахунками;
3. подавати всякого роду заяви (як письмові, так і усні), подавати та отримувати необхідні довідки, документи та їх дублікати, виписувати рахунки, накладні, платіжні доручення та інші документи, в тому числі касові та банківські, офіційні листи, декларації, акти приймання-передачі, будь-які звіти, в тому числі в податкові та інші органи, розписуватись на будь-яких документах, підписувати від імені Організації договори, здійснювати розрахунки за укладеними



ННН 159174

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення



договорами, сплачувати належні платежі (державне мито, збори та інші обов'язкові платежі),

4. отримувати та надавати документи, які стосуються діяльності Організації, а також виконувати всі інші необхідні дії, в межах та обсязі, передбачені чинним законодавством для такого роду уповноважень, та які, на думку представника, будуть доцільними для правильного і ефективного ведення справ та захисту інтересів Організації.

Довіреність видана без права передоручення повноважень третім особам терміном на **ТРИ РОКИ** та дійсна до двадцять шостого жовтня дві тисячі двадцять другого року.

Зміст ст.ст. 244, 245, 247-250 Цивільного кодексу України щодо поняття довіреності, її форми, строків, припинення представництва за довіреністю, скасування довіреності та відмови представника від вчинення дій, не були визначені довіреністю, нотаріусом роз'яснено.

ПІДПИС:

Май А. В.

Місто Київ, Україна, двадцять шостого жовтня дві тисячі дев'ятнадцятого року.

Ця довіреність посвідчена мною, СЕРБІНОЮ Н.П., приватним нотаріусом Київського міського нотаріального округу.

Довіреність вчинена від імені ГРОМАДСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ «ЦЕНТР «ТЕКСТ» Головою організації МАЙ АНДРІЄМ ВОЛОДИМИРОВИЧЕМ, який підписав її у моїй присутності.

Особу МАЙ АНДРІЯ ВОЛОДИМИРОВИЧА, який підписав довіреність, встановлено, його дієздатність перевірено.

Правоздатність та дієздатність ГРОМАДСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ «ЦЕНТР «ТЕКСТ» і повноваження представника перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 4943

Стягнуто плати – за домовленістю.

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС

Н.П. СЕРБІНА

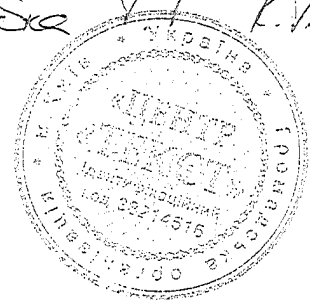


Представник з довіреністю

З оригіналом згідно

Керодем Т.Т.

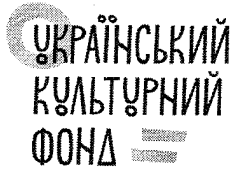
К.Т.Т.



Додаток №1

до договору про надання гранту

№ 54 0984 від 01 листопада 2019 р.



Заявка на фінансування в рамках програми «Мережі й аудиторії»

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word (з додатками).
2. Роздрукувати в хорошій якості (з додатками).
3. Поставити дату, підпис та печатку (у раз наявності) на кожній сторінці та у місцях, відведених на проектній заявці (додатки є частиною проектної заявки).
4. Відсканувати в форматі PDF та надіслати одним файлом* (проектна заявка + додатки) через сайт <https://ucf.in.ua/>
*Рекомендуємо оптимізувати PDF-файл (зменшити розмір)
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу: вул. Лаврська 10-12 м. Київ, 01010, Український культурний фонд (програма «Мережі й аудиторії»)

Розділ I: Візитна картка проектної заявки

ЛОТИ (потрібно обрати один варіант)	<input checked="" type="checkbox"/> Школа культурного менеджменту <input type="checkbox"/> Участь у заходах міжнародних мереж <input type="checkbox"/> Розвиток аудиторії
Тип проекту (потрібно обрати один варіант)	<input checked="" type="checkbox"/> індивідуальний проект <input type="checkbox"/> проект національної співпраці <input type="checkbox"/> проект міжнародної співпраці
Сектор культури і мистецтв (потрібно обрати один варіант)	<input type="checkbox"/> візуальне мистецтво <input type="checkbox"/> аудіальне мистецтво <input type="checkbox"/> аудіовізуальне мистецтво <input type="checkbox"/> дизайн та мода <input checked="" type="checkbox"/> перформативне та сценічне мистецтво <input type="checkbox"/> культурна спадщина <input type="checkbox"/> література та видавнича справа <input type="checkbox"/> культурні та креативні індустрії

Назва проекту

Тиждень TRAVEL. Школа культурного менеджменту

Назва проекту англійською мовою

TYZDEN` TRAVEL. School of culture management

Короткий опис проекту (до 100 слів)

Освітній проект, який надає можливість представникам в регіонах розробити механізми для актуалізації шляхом переосмислення в перформативну дію (текст, вистава, презентація) проблем за тематичними напрямками: інклюзія; ЛГБТ-спільнота: права та проблеми; національні меншини; підліток сьогодні - громадянин, що формує суспільство завтра; культурна спадщина. Передбачається проведення п'яти 3-денних інтенсивів з культурного менеджменту.

Дата заповнення наявності)

Підпис уповноваженої особи

За довіреністю Коробка Т.І. КТД

Місце печатки (у разі



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

В рамках проекту буде організовано 5 окремих заходів для кожної секторальної групи в таких містах: Херсон, Ужгород, Суми, Маріуполь, Старобільськ. В кожному з цих міст є активні спільноти, які зустрічаються та працюють з запропонованими темами регіональні представники мистецької спільноти. В кожному місті учасники проекту, які є представниками різних регіонів України зустрінуться з локальними представниками та спробують переосмислити зазначені питання мистецьким шляхом.

Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

An educational project, that gives the opportunity to the representatives in the regions to develop mechanisms for actualization their own problems, by rethinking in a performative action (text, presentation, presentation) in thematic areas: inclusion, LGBT community: rights and problems; National minorities; today teenager is a citizen, who shapes tomorrow society; cultural heritage.

Загальний бюджет проекту (в гривнях)

1 896 535

Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)

1 896 535

Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування

0

Місце або місця проведення проекту (міста, регіони, країни)

Ужгород, Маріуполь, Старобільськ, Херсон, Київ

Термін реалізації проекту	Дата початку	Дата завершення
	3 дати підписання договору	08.12.2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

Прізвище, ім'я та по батькові

Май Андрій Володимирович

Контактні дані	Електронна пошта	Номер телефону
	mayandriy@gmail.com	+380506985108

Посада в організації

голова

Розділ III: Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Громадська організація "Центр "ТЕКСТ"

Повна назва організації-заявника англійською мовою

SCO Center TEXT

Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації

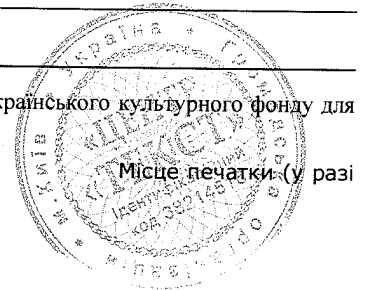
Май Андрій Володимирович

¹ Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань.

Дата заповнення наявності)

Підпис уповноваженої особи

За обіранням
Корсика Р.І. К.Р.У.



Місце печатки (у разі)

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

Контакти керівника	Електронна пошта mayandriy@gmail.com	Номер телефону +380506985108
Правова форма організації неприбуткова громадська організація		
Код ЄДРПОУ організації 38214516		
Юридична адреса організації 03110, м.Київ, вулиця Клінічна, будинок 23-25, квартира 122	Фізична адреса організації 04108, м.Київ, проспект Правди, будинок 19а, квартира 367	Поштова адреса організації 04108, м.Київ, проспект Правди, будинок 19а, квартира 367
Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах https://www.facebook.com/playsweek/		

Розділ IIIБ: Інформація про організацію-заявника

Основні/стратегічні напрями діяльності організації

Організація та проведення Статутних заходів, проведення театральної галузевої мережевої української та міжнародної діяльності. Проведення заходів скерованих на розвиток творчого потенціалу особистості.

Обґрунтування відповідності заявленого проекту основним/стратегічним напрямом діяльності організації

Відповідає згідно Статуту (в Додатках документів)

Наявність матеріально-технічної бази

МТБ відсутня. Людський фактор. Досвід роботи, проведення біля 20 фестивальних та міжнародних заходів.

Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Міжнародний освітній драматургічний фестиваль «Тиждень актуальної п'єси». Залучення за роки існування 37 менторів, спікерів зі всього світу. Підтримка міжнародних інституцій Гете Інститут, Британська рада, Польський Інститут, Австрійський культурний форум

Розділ IV: Інформація про організацію-партнера²

Повна назва організації-партнера

Повна назва організації-партнера англійською мовою

Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації-партнера

Контакти керівника	Електронна пошта	Номер телефону
--------------------	------------------	----------------

Правова форма організації

² Поле не заповнюється у разі відсутності партнерів. У випадку якщо організацій-партнерів більше ніж одна, просимо продублювати Розділ IV для кожної наступної організації-партнера.

Дата заповнення
наявності)

Підпис уповноваженої особи

За говіреніською
Керівник Т.І. К.Р.у-

Місце печатки (у разі



Код ЄДРПОУ організації

Юридична адреса організації

Фізична адреса організації

Поштова адреса організації

Веб-сайт організації, посилання на сторінку у соціальних мережах

Основні напрями діяльності організації

Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Розділ V: Інформація про партнерство(-а)

Обґрунтування вибору організації-партнера (організацій-партнерів)

Чому саме цей(-ці) партнер(-и) був(-ли) обраний(-ими) для реалізації спільного проекту? Чи співпрацював заявник з ним(-и) раніше? Як реалізований проект вплине на розвиток організації-заявника, організації-партнера(-ів) та партнерства в цілому?

Розподілення ролей в партнерстві

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера?

Розділ VI: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті проблематики, що вже існує? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Проблематика. Відсутність діалогу в суспільстві, споживацький спосіб існування веде до інертності та байдужості. За останні роки ми набрали критичної маси для осмислення проблем, які потребують прискіпливої уваги. Культурне тло сформоване з вторинних мистецьких продуктів, розважальних програм, телебачення, що формує споживацький спосіб ставлення до культурного середовища. Наше рішення – зла провокація. Ми пропонуємо створити всеукраїнську міжсекторальну спільноту молодих культурних менеджерів, надати їм існуючі сучасні інструменти та механізми для початку налагодження діалогу шляхом створення програми школи культурного менеджменту в секторі перформативного та сценічного мистецтва.

До таких висновків призводить стратегічна діяльність, яку з 2011 року проводить НГО «Центр «ТЕКСТ»», який став своєрідним хакатоном ідей та територією розбудови новітнього театру, яка включає в себе актуалізацію принципово нових

Дата заповнення
наявності)

Підпис уповноваженої особи

За безпечення
Коробка Т.І. КРФ

Місце печатки (у разі



тем, появу нових голосів та нового контенту. **Перформативне та сценічне мистецтво**, зокрема сучасний театр, переосмислює існуючі проблеми та провокує глядача/митця.

Проект працює на різних рівнях: регіональний – проект проходить в 5 містах (Ужгород, Київ, Старобільськ, Маріуполь, Херсон), в кожному з яких співпрацює з локальними спільнотами та просторами; проект залучає до участі людей з усієї країни, створюючи чи культурну мережу національного рівня.

2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які завдання планується виконати під час реалізації проекту?

Мета. Провокація на активізацію. Надати можливість бути почутими, провести освітню програму, яка забезпечить учасників проекту механізмами для створення діалогу шляхом мистецької дії. Створення всеукраїнської спільноти культурних менеджерів сучасного покоління, які працюють з актуальними темами, здатні до осмислення сучасних проблем і тем, і актуалізації їх шляхом культурного переосмислення, а саме втілення концептів та питань в **перформативній дії**. Боротися з туризмом і рагулізмом, з необов'язковістю і байдужістю, та інертністю по відношенню до власних творчих можливостей. Пробудження мистецького потенціалу в пересічному громадянині, у якого є проблема, але відсутній механізм її мистецької актуалізації та реалізації.

Індикаторами досягнення цілей є кількість залучених учасників, кількість створених і реалізованих ними соціальних та мистецьких проектів, кількість інформаційних повідомлень, збільшення загальної частки нового мистецького контенту в регіонах.

Проект фокусується на освітній програмі **для сектору «Перформативне та сценічне мистецтво»**, оскільки ментори проекту – митці, які шляхом перформативної дії займаються актуалізацією зазначених напрямків, також в проекті окрім менторів присутні драматурги – представники сучасного театру.

Проект реалізується поетапно.

I. Відбір учасників. Організатори оголошують open-call: відкрита заявка, яка поширюється в усіх регіонах країни. Ключовими критеріями відбору є приналежність до перформативного та сценічного мистецтва, вмотивованість участі в проекті, соціальна активність, визначення та дотичність до соціальних проблем у містах та необхідності їх актуалізувати. До участі в проекті відбирається 150 учасників, по 30 людей в кожному місті: Херсон, Маріуполь, Київ, Ужгород, Старобільськ за наступними тематичними напрямками школи культурного менеджменту: інклюзія; ЛГБТ спільнота: права та проблеми; національні меншини; підліток сьогодні - громадянин, що формує суспільство завтра; культурна спадщина. В кожному з цих міст є активні спільноти, які зустрічаються та працюють з запропонованими темами, регіональні представники мистецької спільноти. В кожному місті учасники проекту, які є представниками різних регіонів України зустрінуться з локальними представниками та спробують переосмислити зазначені питання мистецьким шляхом. Організатори свідомо обирають такі міста і такий розподіл учасників, оскільки це сприяє мережуванню культурної спільноти.

II. Для проведення школи культурного менеджменту для представників перформативного та сценічного мистецтва створюється програма ворк-шопів від: запрошеного міжнародного ментора; запрошених двох українських менторів; двох регіональних представників-партнерів Школи та проектного драматурга. 3-денні школи відбуваються окремо (передбачена можливість проведення кількох шкіл одночасно в різних містах за сталою програмою, яка описана в додатку).

III. Задачі цього етапу: створити та згуртувати регіональну команду, опанувати теоретичну частину в інтерактивному форматі під керівництвом залучених експертів (методи пошуку тем, техніки збору інформації, розвиток аудиторії, партисипаційні дослідження, жанрове розмаїття продукції, сучасні мистецькі форми, артivism тощо) та застосування теоретичного потенціалу на практиці (робота над обраною проблематикою, збір інформації, створення контексту та презентація індивідуальних та групових проектів). Протягом 3-денної програми з учасниками працюватиме команда менторів, яка складається з регіональних, українських та міжнародних представників. Теоретичну частину інтенсиву доповнить практична складова, а саме – воркшопи з драматургії, під час яких кожен учасник має змогу написати текст на запропоновану тему та представити його за допомогою перформативного дійства. Таким чином учасники мають змогу застосувати отримані знання, розробивши власний мистецький проект. Після закінчення регіонального етапу кожен з учасників проекту отримує механізм власної презентаційної діяльності у своєму місті, отримує можливість міжрегіональної взаємодії з учасниками, які формують платформу для діалогу шляхом створення відкритого тематичного веб-ресурсу, отримують менторську індивідуальну консультативну підтримку. Також по завершенню школи культурного менеджменту учасники отримують сертифікат про проходження Школи.

3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Якими будуть кількісні та якісні показники досягання результатів?

Короткотривалі: проведення 3-денних програм Школи культурного менеджменту для представників перформативного та сценічного мистецтва, поява нових культурних менеджерів, генерування нових ідей.

Дата заповнення наявності)

Підпис уповноваженої особи

За габірацією
Кореска Т.І. К.П.П.



Кількісні показники: кількість учасників, кількість залучених менторів, кількість нових ініційованих проєктів, масова інтервенція у медійний простір країни та її регіонів (кількість статей, повідомлень у соціальних мережах, матеріалів у ТВ, радіо та газетах), Активізація локальних спільнот, поява мистецького контенту в містах учасників проєкту, який породжує діалог/дискурс на важливі теми, теми, про які не говорять в сучасному суспільстві

Довготривалі: Поява мережі нових культурних менеджерів, спільнот крейторів, нових висловлювань, нового глядача.
Кількісні показники: кількість створених ініціативних груп, творчих спільнот, можливо зареєстрованих громадських об'єднань, створення всеукраїнської мережі активістів (декларація про створення).

Кількісні і якісні показники досягнення результатів обумовлюються кількістю учасників проєкту, їх походження з різних міст, кількістю глядачів, темами та новаторством висловлювань учасників проєкту, актуалізацією нових сучасних тем проєктів учасників.

Кількісні та якісні показники цільової аудиторії проєкту:

Пряма аудиторія: кількість митців, кураторів, культурних менеджерів, громадських активістів, які подали заявки на участь у заходах, кількість митців, кураторів, культурних менеджерів, які були відібрані для участі у проєктних заходах, 150

Опосередкована аудиторія: кількість журналістів та блогерів, що взяли участь у заходах та створили повідомлення, оціночна кількість читачів традиційних та нових медіа, кількість відвідувачів заходів, кількість користувачів соціальних медіах, що зголосилися взяти участь у заході, 3000

Моніторинг та оцінка рівня ефективності розпочинається відразу після оголошення оупен-колу. Піар-менеджер проєкту звітує що два дні про хід перебігу рекламної кампанії і за результатами звітування підключаються (у разі низької ефективності) нові канали інформування.

4. Команда проєкту (члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по батькові кожного члена проєктної команди	Функціональні обов'язки в проєкті	Відповідний досвід
Май Андрій	керівник проєкту	театральний режисер, драматург, директор та засновник театральних фестивалів "Тиждень актуальної п'єси", "Лютий" і фестивалю документального театру "Документ". Режисер більш ніж 40 вистав, 25 з яких є документальними п'єсами. Один з організаторів нового драматичного напрямку в Україні. Учасник і творець 10 міжнародних театральних проєктів.
Гоманюк Микола	менеджер	Учасник фестивалів: Taking the Stage, Фестиваль театрів, Zona. Керівник проєкту "Шлях через культуру: розробка туристичних турів на основі культурного розмаїття на Півдні України". Виставка арт-об'єктів та живопису "Посереднк", Одеса, галерея "Діалог", Виставка арт-об'єктів "Інстинкт фото-самозбереження", Люблін, галерея "Михайловський", 2004
Анна Гермаш (Анаїд Агаджанова)	піар-менеджерка	редакторка та креативна продюсерка в Департаменті цифрових платформ UA: суспільне. працює в парі та організації мистецьких проєктів та фестивалів з 2009го року - Портофранко, Гогольфест, Західфест, Атлас вікент. працювала з Сергієм Жаданом, Дах Доттерс, Даха Браха та інш. креативна

Дата заповнення наявності)

Підпис уповноваженої особи

*За габірелією
Герашке Т.І. К.Р.У.*

Місце печатки (у разі



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

		продюсерка спецпроектів з Радіо Аристократи, Сковорода, Новое время
Відіщева Євгенія	генеральна менеджерка	театральна режисерка, директорка освітнього соціально-культурного проекту для підлітків "Vidlikproject", кураторка освітнього драматургічного фестивалю "Тиждень Young", арт-директорка освітнього культурного форуму "В.І.Д.Л.І.К. [банка]", співзасновниця фестивалю театрів під відкритим небом "Osten-Saken Off-Stage Festival", менеджерка музичного фестивалю "ZaxidFest".
Катерина Бабкіна	Кураторка напрямків	Українська письменниця, менеджерка проектів, Співпрацює з українськими та зарубіжними виданнями Esquire Ukraine, Фокус, Бізнес, Le Monde, ART UKRAINE, Harper's Bazaar, The Insider, ПЛАТФОРМА, Buro 24/7
Світлана Лінчук	Бухгалтерка	Старша бухгалтерка ТОВ ТТВ, бухгалтерка ПП Лесси, бухгалтерка ТОВ Лазерс Медіка, Головна фахівчиня відділу контролю платежів та альтернативних каналів продажу банку, Старша менеджерка по роботі з фізичними та юридичними особами банку
Євген Якшин	Дизайнер	дизайнер соціально-культурного проекту "ClassAct: Схід-Захід" 2017-2018; художник та дизайнер вистави "Ресторан Україна", дизайнер оформлення альбомів та афіш гурту "Vivienne Mort"; учасник фестивалів "GogolFest", "Книжковий Арсенал"
Набієв Орхан Магаммадали огли	Адміністратор	Адміністратор міжнародного освітнього драматургічного фестивалю "Тиждень актуальної п'єси" та освітнього мистецького фестивалю "Osten-Saken Off-Stage Festival", менеджер всеукраїнського освітнього соціально-культурного проекту "Vidlikproject".
Марія Перегонцева	Адміністраторка	менеджерка освітнього соціально-культурного проекту "Vidlikproject", міжнародного драматургічного фестивалю, незалежного театру "Дикий театр"
Юрій Мазур	Логіст	менеджер освітнього соціально-культурного проекту "Vidlikproject", міжнародного драматургічного фестивалю, незалежного театру "Дикий театр"
Тетяна Коробка	Менеджерка міжнародної програми	координаторка Літературної Лабораторії Мистецького Арсеналу, літературний агент Катерини Бабкіної та Марка Лівіна. Співорганвзаторка фестивалів Разомфест та Бандерштат

Дата заповнення наявності)

Підпис уповноваженої особи

Зе гевірениста
Коробка Т.І. К.П.П.



Місце печатки (у разі)

5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Яка(-і) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їхні потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовольнять потреби та інтереси обраної(-их) групи(-п) людей? Яким чином цільові групи будуть залучені до участі в проекті або до використання кінцевих результатів проекту?

Цільова аудиторія проекту – **представники перформативного та сценічного мистецтва віком від 18 до 35 років** з різних регіонів України. Організатори свідомо визначають таку цільову групу для можливості формування стартапів новою генерацією українців. Ключовими критеріями відбору є вмотивованість участі в проекті, соціальна активність, визначення соціальних проблем у власному місті та бажання з ними працювати. До участі в проекті буде відібрано 150 учасників.

Цільова аудиторія одного з напрямків роботи, а саме «підліток сьогодні – громадянин, який формує наше «завтра»: підлітки та молодь від 18 до 23 років, що сприяє розвитку молодих митців з сектору перформативного та сценічного мистецтва.

7. Управління проектом та проектні ризики

Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Команда організаторів складається з людей кріейторів, які протягом багатьох років працюють з мистецькими проектами, створюючи та розвиваючи сучасну українську сцену. Ми маємо план моніторингу проекту – робочі зустрічі раз на 2 тижні, під час яких обговорюватимуться нагальні питання.

Раптова / несподівана відмова у співпраці будь-якого регіонального простору - пошук нових Локацій.

Невиконання когось із членів команди своїх обов'язків - ризик зменшено за рахунок регулярного моніторингу роботи, наявності відповідних гонорарів.

Невиконання домовленостей з боку запрошених митців або лекторів – швидкий пошук іншого спеціаліста.

8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця?

Комунікаційна стратегія просування проекту буде зосереджена на онлайн-платформах. Зокрема буде створена окрема спільнота в FB в якій буде системно відображатись хід проекту; для кожного міста будуть створені окремі події з урахуванням тематичної специфіки та залученням місцевих ком'юніті - локації, близькі за духом ГО та творчі об'єднання.

Важливою частиною промоції стануть сучасні місцеві онлайн-змі - онлайн-радіо та онлайн-портрالی. З ними по ходу реалізації проекту будуть створюватись креативні спецпроекти, фото-фільми, сторіс, документальні сюжети та спецефіри.

Основні платформи комунікації: сайт проекту, фб спільнота, спецпроекти в прогресивних локальних онлайн-медіа, підтримка локальних та центральних платформ UA:Суспільне (Культура)

По кількостях: розміщення базової інформації на новинних порталах міст 40 публікації у центральному фб-ком'юніті мінімум 30.

унікальні публікації у івентах кожного міста 15.

мінімум 1 мультимедійний спецпроект у одному локальному онлайн-медіа, охоплення кожного з яких від 2 тис.

також 2 фотозвіти з кожного міста та 1 відео

загальне охоплення аудиторії онлайн від 3 тисяч унікальних переглядів

Дата заповнення
наявності)

Підпис уповноваженої особи

За габрієлю
Коробка Т.І. Криву-



Місце печатки (у разі)

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

загалом за проект 10 інтерв'ю з учасниками, координаторами та гостями проектів

Всеукраїнський партнери, читачами яких є наша цільова аудиторія – крейтори, професійні митці та соціально-активна молодь: UA: Суспільне, UA: радіо культура. Локальні: ЦУКР медіа (Суми), Радіо Еден (Ужгород), мережа інформаційних агенцій АБО (Бахмут, Краматорськ, Старобільск, Маріуполь). Охоплення до 15 тисяч.

Постійна фото та відео фіксація процесів.

Поширення поліграфічної продукції, а саме: розміщення афіш, розповсюдження стікерів та друк брендіваних дизайнерських банерів.

9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Створення сайту забезпечує сталість проекту, оскільки сайт працюватиме як освітня он-лайн платформа. На сайті будуть розміщені відеозаписи ворк-шопів, які дають можливість звернення до них потенційних культурних менеджерів як під час та після проведення Школи. Також на онлайн-ресурсі будуть розміщені результати роботи Школи культурного менеджменту. Сайт буде постійно поповнюватись новою освітньою інформацією та пропозиціями, що забезпечує розширення території культурного менеджменту в Україні. Після заходу планується кросс-регіональна співпраця партнерів та учасників у вигляді перехресних регіональних заходів-презентацій результатів роботи. Всі учасники в фіналі проекту матимуть сформований план роботи над реалізацією власного мистецького проекту в своєму місті та зможе застосувати отримані знання на практиці після завершення проекту.

Грантоотримувач центр ТЕКСТ проводить стратегічну діяльність в напрямку розбудови нової драматургії та нових театральних форм, завдяки яким можна працювати з актуальними питаннями, які зазначені в напрямках. Отже подальше обслуговування сайту відбуватиметься за рахунок організації. Контент зафіксованих майстер-класів методів та методології дозволить звертатися до нього потенційно новим перформерам. Ресурс пов'язаний з діяльністю постійно діючої платформи Тиждень актуальної п'єси, з якою має комунікувати сайт. Наразі коло охоплення платформи 12000 користувачів. Контент:

- відеозаписи воркшопів
- пов'язані посилання на сайти менторів;
- відеозаписи результатів / перформенсів учасників/
- посилання на сайти учасників;
- посилання на платформу УКФ, як потенційної культурної інституції, яка надає можливості реалізації проектів культурного менеджменту.

Проект в цілому тяжіє до сталості, адже проведення Школи культурного менеджменту в різних регіонах України в форматі співпраці українських та іноземних менторів з локальними активістами та залученими учасниками зі всієї України дає спільний досвід для подальшої креативної перформативної діяльності. НГО Центр ТЕКСТ зацікавлений в сталості процесів Школи для гадання можливостей та реформування діяльності культурних ініціатив.

10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки

Дата заповнення
наявності)

Підпис уповноваженої особи

*За габіреві сь
Лорета Т.І. К.П.П.*



Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «Інклюзивне мистецтво», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Кордаха Тетяна Василівна - за довіреністю

Підпис

[Handwritten signature]

Дата заповнення

[Blank space]



Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації-заявника (прописом)

Кордаха Тетяна Василівна - за довіреністю

Підпис та дата

[Handwritten signature]

Прізвище, ім'я та по батькові координатора проекту (прописом)

Кордаха Тетяна Василівна - за довіреністю

Підпис та дата

[Handwritten signature]



Дата заповнення наявності)

Підпис уповноваженої особи

За довіреністю
Кордаха Т.І. К.Р.У.

Місце печатки (у разі



Додаток 1.

Робочий план та терміни реалізації

1. Робочий план та термін реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ

Захід, вид діяльності (можуть змінюватися в залежності від змісту проекту)	Листопад	Грудень До 08.12	Відповідальний член команди
1. Оформлення договірних відносин з членами команди			Відіщева
2. Підготовка заходу			
1) старт відбору учасників			Гоманюк
2) Організація регіональних тренінгів (Оренда приміщень, логістика)			Регіональні Представники
3) закінчення відбору заявок			Гоманюк
3. Проведення заходів (тренінгів у 5ти містах)			Регіональні Представники
4. Інформаційний супровід			Гермаш Анна
1) Розміщення першого прес-анонсу			Гермаш Анна
2) Створення ФБ-сторінок та початок публікацій			Гермаш Анна
3) Запуск сайту			Василь Арович
4) Старт публікації спецпроектів у медіа-партнерів			Гермаш Анна
5) Старт публікацій фото та відео матеріалів work in progres в фб			Мілена Вітровська
5. Підготовка звітності			
1) Підготовка фінансового звіту			Відіщева
2) Підготовка змістового звіту			Гермаш
3) Підготовка висновку аудитора			Відіщева

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За договором
Панько І.І. К.П.

Місце печатки (у разі наявності)



Додаток 2.1

Програма Школи культурного менеджменту

1. Розробіть попередню програму заходів Школи культурного менеджменту з темами та зазначенням розкладу (дата, тривалість та місце проведення заходу), прізвищ лекторів, спікерів та/або модераторів;
2. Програма Школи культурного менеджменту є обов'язковим Додатком до Заявки.

9-11.11 – 3-денна програма Школи у м. Херсон, напрямок: культурна спадщина.
10-12.11 – 3-денна програма Школи у м. Старобільськ, напрямок: інклюзія
15-17.11 – 3-денна програма Школи у м. Ужгород, напрямок: національні меншини.
19-21.11 – 3-денна програма Школи у м. Маріуполі, напрямок: ЛГБТ-спільнота: права та проблеми.
26-28.11 – 3-денна програма Школи у м. Київ, напрямок: підліток сьогодні – громадянин, що формує суспільство завтра.

Для участі в кожному з етапів Школи культурного менеджменту Тиждень TRAVEL формуються групи з 30 учасників-представників перформативного та сценічного мистецтва з різних регіонів України, 10 з яких – місцеві мешканці.

В кожному місті працює команда з 10 представників:

1 запрошений міжнародний ментор, який працює з однією з зазначених тем, 1 перекладач
2 запрошених ментора-спеціаліста з галузевих напрямків, 1 драматург
2 представника регіональної професійної громади
фотограф+оператор
адміністратори

Протягом трьох днів в кожному місті відбуваються ворк-шопи:

проектний менеджмент міжнародного рівня: досвід міжнародної проектної діяльності та залучення до неї українських учасників, обмін досвідом та пробудова горизонтальних зв'язків, отримання інструментаріїв роботи з темою від розробки до втілення – запрошений міжнародний ментор.

проектний менеджмент в Україні: досвід проектної діяльності в Україні, пошук партнерств і мережування, фінансове планування за проектом, фандрейзинг, грантовий менеджмент, використання інноваційних методів – запрошені ментори-спеціалісти з галузевих напрямків.

проектний менеджмент в містах проекту: створення ініціативних груп для трансформації споживацького уявлення щодо проблематики та поява інструментаріїв для роботи з зазначеними темами, підготовка комунікаційної стратегії – регіональний ментор.

методологія роботи з темою, трансформація її шляхом створення драматургічних концептів, які стають основою для подальшої розробки перформативної дії – драматург.

робочий ворк-шоп секторальної презентації результатів роботи груп учасників: короткострокова стратегія, довгострокові стратегічні плани щодо всеукраїнської та міжнародної співпраці, фіксація досвіду та презентація для широкого загалу в кожному з міст проведення Школи культурного менеджменту.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За довіреністю
Володимир Т. П. [підпис]

Місце печатки (у разі наявності)



ТИЖДЕНЬ.TRAVEL. ХЕРСОН. 9-11.11. КУЛЬТУРНА СПАДЩИНА.

ДЕНЬ 1 приїзд учасників

12.00 поселення

14.00-14.30 загальна зустріч. Кава-брейк

14.30-17.00 Досвід міжнародної проєктної діяльності: приклад збереження культурної спадщини Єгипту від давньої культури до сьогодення. Міжнародний ментор Абдель Вахаб – автор культурних досліджень, режисер, куратор міжнародних проєктів (Єгипет, Олександрія)

17.00-18.00 вечеря

18.00-20.30 регіональний ментор Микола Гоманюк – кандидат соціологічних наук, драматург, автор наукових праць по збереженню культурної спадщини та міжетнічних стосунків. Досвід створення ініціативних груп щодо актуалізації проблематики збереження культурної спадщини.

ДЕНЬ 2

10.00-13.00 Міжнародний ментор Абдель Вахаб – автор культурних досліджень, режисер, куратор міжнародних проєктів (Єгипет, Олександрія). Робота в секторальних групах, створення стратегії маркетингових досліджень в напрямку культурної спадщини.

13.00-14.00 обід

14.00-16.00 український ментор Маланій Лада – менеджерка з розвитку громадянського суспільства та питань збереження культурної спадщини. Пошук партнерств і мережування. Проєктне фінансове планування задля втілення творчих ідей.

16.00-16.30 кава-брейк

16.30-18.00 український ментор Андрій Май – режисер, автор документальних проєктів про збереження культурної спадщини (Доміно на Ідіш, Гойдалки, Дитина та війна ін.). Методологія роботи з темою, трансформація її шляхом створення перформативної дії.

19.00-21.00 драматург Андрій Бондаренко. Створення драматургічних концептів.

ДЕНЬ 3

10.00-13.00 регіональний ментор Микола Гоманюк. Робота з інструментаріями актуалізованих тем, підготовка комунікативної стратегії.

13.00-14.00 обід

14.00-17.00 український ментор Андрій Май. Підготовка секторальної презентації груп учасників довгострокових та стратегічних планів, фіксація компонентів для перформативної дії.

17.00-18.00 кава-брейк

18.00-21.00 презентація результатів роботи Школи культурного менеджменту широкому загалу.

ДЕНЬ 4 від'їзд учасників.

ТИЖДЕНЬ.TRAVEL. СТАРОБІЛЬСЬК. 10-12.11. ІНКЛЮЗІЯ.

ДЕНЬ 1 приїзд учасників

12.00 поселення

14.00-14.30 загальна зустріч. Кава-брейк

14.30-17.00 Досвід міжнародної проєктної діяльності: інклюзивне мистецтво. Міжнародна менторка Катаріна Кромме – режисерка, випускниця вищої школи мистецтв, Цюрих, сценаристка (Швейцарія)

17.00-18.00 вечеря

18.00-20.30 регіональний ментор Сергій Летучий – менеджер проєктів. Досвід створення ініціативних груп щодо актуалізації проблематики інклюзії – процесу збільшення ступеню участі всіх громадян у соціумі, насамперед у мистецькій діяльності.

ДЕНЬ 2

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За габрелією
Романа П.І. Р.П.

Місце печатки (у разі наявності)



10.00-13.00 Міжнародна менторка Катаріна Кромме. Робота в секторальних групах, створення стратегії маркетингових досліджень в напрямку інклюзивного мистецтва.

13.00-14.00 обід

14.00-16.00 український ментор Козлюк Юлія – президентка благодійного фонду розвитку інформативних технологій для людей з інвалідністю АІК. Пошук партнерств і мережування. Проєктне фінансове планування задля втілення творчих ідей.

16.00-16.30 кава-брейк

16.30-18.00 українська менторка – режисерка, менеджерка соціально-культурних проєктів. Методологія роботи з темою, трансформація її шляхом створення перформативної дії.

19.00-21.00 драматургиня Анна Проскурня. Створення драматургічних концептів.

ДЕНЬ 3

10.00-13.00 регіональний ментор Сергій Летучий – менеджер проєктів. Робота з інструментаріями актуалізованих тем, підготовка комунікативної стратегії.

13.00-14.00 обід

14.00-17.00 українська менторка Євгенія Відіщева. Підготовка секторальної презентації груп учасників довгострокових та стратегічних планів, фіксація компонентів для перформативної дії.

17.00-18.00 кава-брейк

18.00-21.00 презентація результатів роботи Школи культурного менеджменту широкому загалу.

ДЕНЬ 4 від'їзд учасників.

ТИЖДЕНЬ. TRAVEL. УЖГОРОД. 15-17.11. НАЦІОНАЛЬНІ МЕНШИНИ.

ДЕНЬ 1 приїзд учасників

12.00 поселення

14.00-14.30 загальна зустріч. Кава-брейк

14.30-17.00 Зенко Богдан. Досвід міжнародної проєктної діяльності: національні меншини.

17.00-18.00 вечерея

18.00-20.30 регіональний ментор Федір Шандор – доктор філософських наук, голова ГО «Паннонія». Досвід створення ініціативних груп щодо актуалізації проблематики національних меншин.

ДЕНЬ 2

10.00-13.00 Зенко Богдан. Робота в секторальних групах, дослідження проблематики.

13.00-14.00 обід

14.00-16.00 український ментор Расевич Василь – історик і публіцист, дописувач видання ЗАХІД.НЕТ. Пошук партнерств і мережування. Проєктне фінансове планування задля втілення творчих ідей.

16.00-16.30 кава-брейк

16.30-18.00 українська ментор Микола Гоманюк. Методологія роботи з темою, трансформація її шляхом створення перформативної дії.

19.00-21.00 драматург Віталій Гавура. Створення драматургічних концептів.

ДЕНЬ 3

10.00-13.00 регіональний ментор Федір Шандор. Робота з інструментаріями актуалізованих тем, підготовка комунікативної стратегії.

13.00-14.00 обід

14.00-17.00 український ментор Микола Гоманюк. Підготовка секторальної презентації груп учасників довгострокових та стратегічних планів, фіксація компонентів для перформативної дії.

17.00-18.00 кава-брейк

18.00-21.00 презентація результатів роботи Школи культурного менеджменту широкому загалу.

ДЕНЬ 4 від'їзд учасників.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За довіреністю
Козлюк Ю.І. К.І.М.-

Місце печатки (у разі наявності)



ТИЖДЕНЬ TRAVEL. МАРІУПОЛЬ. 19-21.11. ЛГБТ-СПІЛЬНОТА: ПРАВА ТА ПРОБЛЕМИ.

ДЕНЬ 1 приїзд учасників

12.00 поселення

14.00-14.30 загальна зустріч. Кава-брейк

14.30-17.00 міжнародна менторка Мартіна Курдова (Чехія) – перформерка, активістка. Досвід міжнародної проєктної діяльності: ЛГБТ-спільнота.

17.00-18.00 вечерея

18.00-20.30 регіональний ментор Діана Берг – організаторка руху «Донецьк – це Україна», директорка платформи «ТЮ!», активістка. Досвід створення ініціативних груп щодо актуалізації проблематики ЛГБТ-спільноти.

ДЕНЬ 2

10.00-13.00 міжнародна менторка Мартіна Курдова. Дослідження проблематики.

13.00-14.00 обід

14.00-16.00 українська менторка Євгенія Відіщева. Пошук партнерств і мережування. Проєктне фінансове планування задля втілення творчих ідей.

16.00-16.30 кава-брейк

16.30-18.00 українська менторка Марина Усманова – керівниця БО «Інша». Методологія роботи з темою, трансформація її шляхом створення перформативної дії.

19.00-21.00 драматургиня Наталія Блок. Створення драматургічних концептів.

ДЕНЬ 3

10.00-13.00 регіональна менторка Діана Берг. Робота з інструментаріями актуалізованих тем, підготовка комунікативної стратегії.

13.00-14.00 обід

14.00-17.00 українська менторка Марина Усманова. Підготовка секторальної презентації груп учасників довгострокових та стратегічних планів, фіксація компонентів для перформативної дії.

17.00-18.00 кава-брейк

18.00-21.00 презентація результатів роботи Школи культурного менеджменту широкому загалу.

ДЕНЬ 4 від'їзд учасників.

ТИЖДЕНЬ TRAVEL. КИЇВ. 26-28.11. ПІДЛІТОК СЬОГОДНІ – ГРОМАДЯНИН, ЩО ФОРМУЄ СУСПІЛЬСТВО ЗАВТРА

ДЕНЬ 1 приїзд учасників

12.00 поселення

14.00-14.30 загальна зустріч. Кава-брейк

14.30-17.00 міжнародний ментор Хакан Сілагізоглу (Турція) – куратор міжнародних фестивалів, режисер. Досвід міжнародної проєктної діяльності: робота з підлітками.

17.00-18.00 вечерея

18.00-20.30 регіональний ментор Андрій Май. Досвід створення ініціативних груп щодо актуалізації проблем молоді.

ДЕНЬ 2

10.00-13.00 міжнародний ментор Хакан Сілагізоглу (Турція). Дослідження проблематики.

13.00-14.00 обід

14.00-16.00 українська менторка Катерина Бабкіна – письменниця, сценаристка, менеджерка культурних програм. Пошук партнерств і мережування. Проєктне фінансове планування задля втілення творчих ідей.

16.00-16.30 кава-брейк

16.30-18.00 українська менторка Катерина Бабкіна. Методологія роботи з темою, трансформація її шляхом створення перформативної дії.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За довіреністю
Катерина П. І. Бабкіна*

Місце печатки (у разі наявності)



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

19.00-21.00 драматург Максим Курочкін. Створення драматургічних концептів.

ДЕНЬ 3

10.00-13.00 регіональна менторка Євгенія Відіщева, регіональний ментор Андрій Май. Робота з інструментаріями актуалізованих тем, підготовка комунікативної стратегії.

13.00-14.00 обід

14.00-17.00 українська менторка Ірина Гарець – керівниця театру для діалогу, авторка міжнародних проєктів. Підготовка секторальної презентації груп учасників довгострокових та стратегічних планів, фіксація компонентів для перформативної дії.

17.00-18.00 кава-брейк

18.00-21.00 презентація результатів роботи Школи культурного менеджменту широкому загалу.

ДЕНЬ 4 від'їзд учасників.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За довіреністю
Ванська Т.І. К.П.*

Місце печатки (у разі наявності)



Додаток 2.2

Критерії та методи відбору учасників Школи культурного менеджменту

1. Сформулюйте опис кількісних та якісних показників цільової аудиторії та методів відбору учасників;
2. Критерії відбору учасників Школи культурного менеджменту є обов'язковим Додатком до Заявки.

1. Ваше ПІБ?
2. Ваше місце проживання?
3. Ваш вік (кількість повних років)?
4. Ваша професія.
5. Опишіть ваш досвід роботи в *перформативному та сценічному напрямках*.
6. Дайте відповідь на запитання "Хто я?" Запишіть 10 слів (іменників), якими ви себе можете назвати.
7. Яку ви представляєте інституцію або ініціативну групу?
8. В якій сфері знаходяться ваші особисті інтереси?
Культурна спадщина
Права та культура ЛГБТ+
Національні меншини
Інклюзія, люди з інвалідністю
Робота з підлітками
Інше (ВКАЖІТЬ)
9. Чи маєте ви досвід організації чи участі в культурно-мистецьких проєктах?
Якщо так, то опишіть (не більше 300 слів)
10. Чи володієте ви англійською мовою? Вкажіть ваш рівень за системою Common European Framework (володіння мовою не є обов'язковим, але нам це треба знати, щоб спланувати формат заходів проєкту)
A1
A2
B1
B2
C1
C2
11. Опишіть ваш омріяний проєкт (не більше 300 слів)
12. Ваша мотивація участі в проєкті (не більше 300 слів)
12. Ваша контактна інформація (електронна пошта)

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За габірешістю
Roman S. I. K. P. H.

Місце печатки: (у разі наявності)



Додаток 2.3

CV лекторів і тренерів Школи культурного менеджменту

1. Додайте CV лекторів і тренерів із зазначенням досвіду їх роботи на подібних проектах;
2. CV лекторів і тренерів Школи культурного менеджменту є обов'язковим Додатком до Заявки.

Андрій Май

режисер, куратор та директор фестивалів

Телефон: +380506985108

Пошта: mayandriy@gmail.com

Веб-сайт: www.teatr.kherson.ua

Освіта:

2009-2011 магістр театрального мистецтва .

Міжнародна магістратура Школи-студії ім. Вл. І. Немировича-Данченко при

МХАТ ім. А.П. Чехова та Центру ім. Вс. Мейерхольда (майстерня професора В.В.

Фокіна)

2003-2008 режисера драматичного театру.

Київський національний університет театру, кіно і телебачення ім. І.К. Карпенко-Карого (майстерня професора В.М.Судьїна)

2009, 2014 стажування в театрі Royal Court (Лондон)

2014 - участь у міжнародному форумі Theatertreffen (Берлін)

2006-2007 стажування в Санкт-Петербурзькому академічному Малому драматичному театрі – Театрі Європи (постановки Л.А. Додіна)

Діяльність:

2008 - Художній керівник Центру ім. Вс. Мейерхольда (Херсон) (www.teatr.kherson.ua),

2011 - Художній керівник Центру ТЕКСТ (Київ)

2013-2016 Режисер, актор, помічник художнього керівника Національного академічного драматичного театру ім. І. Франка

Директор XVI Міжнародного фестивалю студентських фільмів «Пролог», Київ, 2005

Засновник та куратор:

Локального театрального фестивалю "Лютий/Февраль"(Херсон, Україна)

Драматургічного фестивалю «Тиждень актуальної п'єси» (Київ, Україна)

Куратор:

Театрального фестивалю «Документ» (Україна)

Роботи в кіно:

Документальний фільм «Мейерхольд. 4.33» , автор, Херсон, студія Тотем, Центр Мейерхольда, 2008

Ігровий фільм «Пальці», роль чоловіка, режисер Н. Блок, студія Тотем, 2007

Документальний фільм «Одеса. Контрапункт» автор ідеї, режисер, оператор Д.

Глухенький, навчальна кіностудія КНУТКіТ ім. Карпенко-Карого, 2006

Документальний фільм «Синдром», герой, режисер І. Нерест, навчальна кіностудія КНУТКіТ ім. Карпенко-Карого, 2004

Автор 45 вистав, серед яких:

2006 «Панна Жюлі» А. Стріндберг, Київська академічна майстерня театрального мистецтва «Сузир'я»

2007 «Мина Мазайло» М.Куліш, Херсонський обласний академічний музичнодраматичний театр ім. М. Куліша

2008 «Молодість та старість» вербатім, Центр ім. Вс. Мейерхольда (Херсон)

2009 "Мертві душі. Том 1.Глава 3.Сцени з життя" за М.В.Гоголем, Центр ім.Вс.Мейерхольда (Москва)

2010 "Гойдалки" документальна драма, Центр ім. Вс. Мейерхольда (Херсон)

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За договором
Корнелій П. І. Корнелій

Місце печатки (у разі наявності)



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

- 2010 "Метро.doc" вербатім, театр DOC (Москва)
- 2010 "Трамвай на Крошню" документальна драма, Житомирський обласний музично-драматичний театр ім. І. Кочерги
- 2011 «Шоша» І.-Б. Зінгер, Центр ім. Вс. Мейерхольда (Херсон)
- 2011 «Місто на Ч.» вербатім, Черкаський обласний академічний театр ім. Т. Шевченко
- 2012 «Дош в Нойкьольні» П. Бродовскі, Черкаський обласний академічний театр ім. Т. Шевченко
- 2013 «комА» Г. Штаудахер, Ф.Шмідт, Центр ім. Вс. Мейерхольда (Херсон)
- 2013 «Хозяїн кав ярні» П. Прячко, МАЙТНЕАТРЕ (Київ)
- 2014 «Щоденник Майдану», Н.Ворожбит, Національний академічний драматичний театр ім. І. Франка, Gorki Theater (Берлін), Національний театр Литви (Вільнюс)
- 2015 «Мама сказала ні», Д. Гуменний, Національний академічний драматичний театр ім. І. Франка
- 2016 «Байки Севера» документальна вистава, Луганський обласний академічний музично-драматичний театр (м. Северодонецьк)
- 2017 «Викрадення Європи», документальна вистава, О. Доричевський, Національний академічний драматичний театр ім. І. Франка
- 2018 «KHERSON» М. Курочкін, Staatstheater Stuttgart (Німеччина)

ГОМАНЮК МИКОЛА

Освіта:

- Диплом кандидата соціологічних наук. Місце захисту: Харківський національний університет ім.В.Н.Каразіна, соціологічний факультет, тема дисертації "Соціальна адаптація й інтеграція турків-месхетинців в українське суспільство", 2008
- Диплом про вищу освіту (спеціаліст) – Херсонський державний педагогічний інститут, природничий факультет, спеціальність – "біологія і хімія", 1996

Робота:

- Херсонський державний університет, доцент кафедри соціально-економічної географії з 2013 року
- Програма розвитку ООН, індивідуальний контрактер, 2018-2019
- Театральна лабораторія "Тотем", керівник з 2012 року
- ГО "Херсонське обласне відділення Соціологічної асоціації України", голова з 2012 р.

До цього працював у різних вишах Херсона та Миколаєва

Участь у навчальних семінарах, школах:

- Стажування «Толерантність до різноманітності: забезпечення рівності у суспільстві та у розробці політичних стратегій», Університет Кларка, США, 2014
- Культурно-освітня академія, Інститут Гете, Берлін, 2014 року
- Зимова школа фестивального менеджера, 2012, Інститут Гете в Україні
- Програма ім. Кіркланда Польсько-Американського Фонду Свободи, Інститут соціології Університету М. Кюри-Склодовської в Любліні, 2003-2004
- Учасник програми "Відкритий світ" (Центр лідерства "Відкритий світ" при бібліотеці Конгресу США, Американські Ради з міжнародної освіти: ACTR/ACCELS та Конгрес США), 2006
- Літня школа Інституту «Відкрите суспільство» «Комунікаційні стратегії культури: Подія та її інтерпретація в наративі», Новосибірськ, 2002

Участь у проектах:

- Учасник фестивалів: Taking the Stage (2018), Фестиваль театрів (2018, Львів), Zona (2015, Румунія), Тиждень актуальної п'єси (2011), Фестиваль молодіжних проєктів Non Stop Media (Харків, 2008) та ін.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Місце печатки (у разі наявності)

Зи Гоманюк
Роман Т.І. П.П.



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

- Керівник проекту “Шлях через культуру: розробка туристичних турів на основі культурного розмаїття на Півдні України” (ЦМІ “Тотем”, Вишеградський Фонд), 2007
- Виставка арт-об’єктів та живопису “Посередник”, Одеса, галерея “Діалог” (у співавторстві з С.Петровим), 2005
- Виставка арт-об’єктів “Інстинкт фото-самозбереження”, Люблін, галерея “Михайловський”, 2004

Відзнаки, гранти, участь в конкурсах:

- ADAMI Media Prize «За кращий веб-сайт присвячений етнічному розмаїттю», 2018
- Диплом Посольства Польщі «За виставу “Доміно на їдиш”», 2009 р., Театр ім. Курбаса
- Диплом Посольства Польщі «За кращий польсько-український проект в гуманітарній сфері», 2009 р.
- Почесна грамота міського голови Херсона “За вагомий внесок у розвиток молодіжного руху в місті Херсоні”, 2007
- Стипендія ім.Л.Кірккланда Польсько-Американської Фундації Свободи та Польсько-Американської комісії Фулбрайта, 2003-2004
- III місце на Всеукраїнському конкурсі наукових робіт з соціології серед молодих викладачів, аспірантів і пошукувачів, 2002

Деякий драматургічні та режисерські роботи:

- «Поїздка на АЕС», Херсонський театр ляльок, 2018
- «Пісні геройський», клуб «ЕГО», Херсон, 2015
- «Я пам’ятаю, як Ленін помер...», Дніпропетровський драматичний російський театр, 2011 (в співавторстві з А. Маєм)
- «Доміно на їдиш», 2011, Львівський театр ім.Л.Курбаса, Театр NN (Польща) (в співавторстві з А. Маєм)
- «Місто на Ч.», Черкаський обласний театр, 2011 року (в співавторстві з А. Маєм, Н.Ворожбіт, М.Нікітюк, Е.Марковскім, А.Гвоздіком)

Деякі кураторські проекти:

- Проект «Мова єдності та взаємоповаги», серія семінарів з етнічної журналістики, видання методичного посібника з етнічної журналістики, 2016-2017
- Виставка і експозиція «Культура на дотик», 2013, Білозерський районний музей
- Вистава «Трамвай на Крошню», 2011, Житомирський обласний театр ім. І. Кочерги
- Вистава «Товариш Горх Фок», Музей земства (Кишинів), 2012
- Вистава «Стокгольмський синдром», Херсон, клуб «ЕГО», 2013
- Виставка «Інстинкт фото-самозбереження», Галерея «Діалог» (Одеса), 2004

Членство в професійних спілках і мережах:

- Союз театральний діячів України, 2011
- Східно-Європейська платформа виконавчих мистецтв, 2015
- Мережа організацій громадянського суспільства з підтримки громад зі спадщиною, 2018

Гермаш Анна (Анаїд Агаджанова), 28 років, Львів.

Освіта - УАД “Видавнича справа та редагування”, друга вища незакінчена КНУ ім. Карпенко-Карого “Режисура кіно і ТВ”

Зараз редакторка та креативна продюсерка в Департаменті цифрових платформ UA: суспільне.

2019 - піар-супровід кількох проектів Національної компанії подяки військовим Завдяки тобі

2018 - програмна директорка та музична редакторка медіа-холдингу ФМ

Галичина (м. Львів)

2017-2018 - аккаунт/операційна директорка Корица MCS Agency

2017 - засновниця, продюсерка та ведуча фестивальної студії онлайн-радіо Skovoroda

2017 - піар та маркетинг-директорка ютуб-фестивалю “ВидеоЖара” (Growth

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Завдяки тобі
Коробка Т.І. КРМ



Місце печатки (у разі наявності)

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

team Agency Of Internet Rights, м. Київ)

2014-2016 - менеджерка Сергія Жадана (букінг, піар, smm, організація та адміністрування виступів)

2016 - директор з розвитку Lviv Film Center

2013-2014 концертна менеджерка Svyatpromo

Також раніше:

2008 - PR manager мережа книжкових супермаркетів КС (зараз Читайгород);

2009 - account manager Pillar PR agency;

2010-12 - casting and location manager BBFproduction;

2012-13 - executive producer Star School.

Працювала в оргкомітетах: Porto Franko (2017), Atlasweekend (2016), Тиждень актуальної п'єси (2015), ЗАХІД (2009-2010, 2018), Гогольфест (2012-2013, 2015-2016), Джаз Коктебель (2011), Форум видавців (2009, 15, 16)

Клієнтський кошик:

BTL: АВК, Садочок, Пепсі, Сандора, Слов'яночка

Корпоративний піарт: Pepsico, OTP Lising

Іміджеві спецпроекти: Рукавичка, СуПкультура, Кредобанк, Опілля

Пріоритетні напрямки роботи: подієвий піар, іміджеві разові та серійні спецпроекти в медіа (радіо, онлайн-видання, блогінг), освітні ініціативи, соціальне підприємництво.

Контакти:

+380631407566

anaid.agadjanova@gmail.com

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Зі добірністю
К. С. С. І. В. П.

Місце печатки (у разі наявності)



Diana Berg

87a Mira ave, Mariupol, Ukraine 87555

Email: berg.diana@gmail.com

Tel: +38 096 2759850, +38 099 0273328

I am an emerging artist and curator with experience in public actionism, civil and socio-cultural activism, addressing critical thinking, human rights, personal identity, countering ultra-right ideology, discrimination, stereotypes and decommunisation



I was born in Donetsk, Ukraine, where I have lived till 2014 and was a graphic designer and teacher. After Maidan I've become an activist and have initiated a pro-ukrainian movement in Donetsk in spring 2014, and then had to flee from occupied hometown. After settling down in Mariupol, an industrial town at the Azov sea close to the frontline, I felt the need of changing our country.

I've founded Platform Tu – the center of social changes and promotion of human rights and freedoms through arts and culture. Being the only grassroots movement in eastern Ukraine that promotes underground culture and modern arts, through our initiatives we address the most acute social themes like gender inequality, discrimination, ultra-right radicalism, paternalism, refugees, totalitarian propaganda, and human rights and freedoms.

I am the head of Platform Tu space and Tu art-group, being both the curator of art-exhibitions and art-residences in our center and the leader of our art-interventions, performances, public actionism. I was one of 8 artists in polish-ukrainian project Granica, though I never participated in art-projects within Ukraine. Still our work is known through national (and international) media. Our activities draw attention of nationists, as Mariupol, being the frontline city, is dominated by ultra-radical ideology and militaristic rhetorics. Although me and platform Tu are regularly being attacked by neonazi, we will never stop protesting.

Qualifications

- | | |
|-----------|--|
| July 2019 | Fellowship in CEC Artslink art-residence in USA (New York, Philadelphia) |
| 2018 | Fellowship in "Mystetskiy Arsenal", the biggest cultural, museum and arts institution in Ukraine |

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Берг Діана
Diana Berg



Місце печатки (у разі наявності)

ДМИТРО ТИЩЕНКО

• Автор, тренер проекту, спрямованого на інтеграцію ІТ інструментів у роботу громадських об'єднань, підтриманий Посольством США.

Провів 8 авторських тренінгів у 4 регіонах.

• Тренер з тематик: Проектний менеджмент, ІТ в громадській організації, соціальні медіа, стратегічне планування, операційне планування, фандрейзинг

2015-2016

+38 (066) 273-23-83

tweep@hmail.com

linkedin.com/in/tweep

24/12/1993

Суми

ПРОФАЙЛ

Моб. / Telegram

Email

Facebook

LinkedIn

Дата народження

Місто

ОСВІТА

Прикладна математика 2010-2015

Магістр, Сумський державний університет

Економіка підприємства 2011-2015

Бакалавр, Сумський державний універс-т

НАВИЧКИ

• Проектний менеджмент

• Комунікації, презентації

• Організація командної роботи

• Тайм-менеджмент

• Проведення тренінгів

• Event-менеджмент

• Написання текстів

• Основи WEB-розробки

• Робота з CMS (WP, Joomla, etc.)

• Знання HTML, CSS, SQL

• Робота в Linux

Microsoft Office, Google Docs

• Відео: зйомка, монтаж

• Photoshop: ретуш, афіші, банери

• Соціальні медіа

ДОСВІД РОБОТИ

Центр соціального партнерства

Тренер, менеджер проектів

• Пошук партнерів та участь в організації партнерських заходів

• Написання прес-анонсів та прес-релізів для позаєфірних подій

• Антикризові комунікації з громадськістю

• Моніторинг згадувань філій у медіа

• Адміністрування сторінок в соціальних медіа

UA: СУСПІЛЬНЕ МОВЛЕННЯ 2017-2018

PR-фахівець Сумської, Полтавської,

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За доввіреністю
Коробке Р.І. К.Р.І.



Місце печатки (у разі наявності)

Чернігівської філії ПАТ "НСТУ"

- Формування команди, розробка стратегії організації
- Розвиток першого в Сумах громадського простору «Розумний Хаб», арт-простору «Дворик на Кузнечній»
- Щотижнева організація зустрічей змінотворців Sumy Networking: Changemakers
- Автор і менеджер проекту "Розвиток громадянської журналістики на Сумщині", організатор "Школи журналістики на Кузнечній"
- Участь в організації щорічного Всеукраїнського Форуму студентського самоврядування (у 2018-му році: 200+ учасників, 30 спікерів)

Експертні звіти 2017-2018

Експертні звіти 2017-2018

- Майстер-фасилітатор програми Active Citizens, участь у пітчінгах проектів, навчання з тем: соціальні медіа, комунікації, постановка цілей
- Тренер програми «Ефективний менеджмент центру для молоді»

- Модератор студентського Форуму, тренер програми розвитку лідерських компетенцій у студентів в рамках програми Student Action Британська рада в Україні з 2016

Представник партнера, майстер-фасилітатор facebook.com/tweeph

ОСОБИСТІ ЯКОСТІ

ЗНАННЯ МОВ

- Постійна самоосвіта, потяг до нових знань
- Аналітичний склад розуму
- Уважність до деталей
- Високі ораторські здібності
- Усна та письмова грамотність
- Лідерські якості
- IT-geek

- Українська – рідна
- Російська – вільно володію
- Англійська – Intermediate
- Польська – початковий рівень

ІНШЕ

- Водій, категорія В, стаж - 6 років
- Наявний біометричний закордонний паспорт

ВОЛОНТЕРСЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ

Громадська організація
«Студентське братство
Сумщини»

Українська асоціація
студентського
самоврядування

Громадський фонд «СУМИ»

ДОДАТКОВА ОСВІТА

- Школа соціальних тренерів (2015)
- Школа громадської журналістики

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За довіреністю
Корсаке Р.І. К.Р.А.



Місце печатки (у разі наявності)

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

MediaStream (Deutsche Welle Akademie)

- Програмування на C++ (2011)
- Основи WEB-програмування (2010)
- Співзасновник фонду, член правління
- Розробник сайту fond.sumy.ua
- Інтегрував систему документообігу, провів навчання для дирекції та волонтерів
- Віце-президент організації
- Відповідальний за web-сайт та сторінки в соціальних мережах, адміністрував корпоративний Google Apps

Інтернет-телебачення

«Суми LIVE»

- Забезпечили пряму трансляцію протестних акцій в Сумах у 2013-2014 рр.
- Протягом року займалися зйомкою заходів, концертів, виготовляли відео на замовлення
- Системно захищали права студентів ВНЗ Сумської області
- Організували більше 40 навчальних заходів (форуми, тренінги, workshops) на 20-100 та більше учасників
- Сформував дієву команду, що працює більше двох років
- Забезпечив стратегічне планування організації на 5 років

2014-2018

2015-2016

2013-2014

2013-2015

ДОСВІД РОБОТИ

2014-2015

- Розробив та забезпечив технічну підтримку сайту www.tv.sumy.ua, його просування, підключення до новинних агрегаторів, працював з Google Analytics
- Автоматизував процес завантаження відеосюжетів, їх публікацію на YouTube та сайт
- Просував сторінку в Facebook, забезпечив автоматичне публікування новин
- Організовував прямі трансляції з місця подій, студійні ефіри, запрошував гостей, розробляв сценарії, працював з продюсерами
- Ведучий ТВ-програм

Сумська обласна державна телерадіокомпанія

головний редактор інтернет-мовлення

- Проведення прес-конференцій, написання пресанонсів та прес-релізів
- Налагодив зв'язок із локальними медіа для регулярної публікації новин про роботу руху
- Розробляв інформаційні, графічні матеріали, презентації

Громадський рух «ЧЕСНО» 2015

менеджер комунікацій

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За доброчесністю
Корсака Т.І. КД -

Місце печатки (у разі наявності)



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

Летучий Сергій Петрович

Контактна інформація:

Місце проживання: Старобільськ

Телефон (мобільний) + 38 050 838 1167

E-mail flyingsergey77@gmail.com

Fb: <https://www.facebook.com/flying.serhii>

Дата народження: 24 липня 1986 року

Сімейний стан: не одружений

Професійні навички:

- організація культурно-масових, розважальних, освітніх заходів;
- загальна координація заходу, контроль та управління заходом;
- планування івенту, креативна розробка і складання сценаріїв заходу;
- запрошення celebrities;
- складання і узгодження бюджету проекту;
- командоутворення;
- ведення переговорів;
- пошук спонсорів;
- Промоція (PR, продакшн, пост продакшн)

Професійні якості:

Вміння працювати в команді. Лідерські якості. Креативність. Уміння доводити справу до кінця. Цілеспрямованість. Позитивний похід.

Освіта: Вища

2005-2010 Луганський національний університет імені Тараса Шевченка.

Спеціальність: Соціальний педагог та основи права.

Додаткова освіта:

1996 – 2001 Музична школа

2001 – 2002 Музичне училище

2017 Міжнародна програма професійного обміну від Державного департаменту США «International Visitor Leadership Program» (Washington D.C., Denver, Portland, San Antonio).

2018 БУР LAB | Лабораторія відповідальності (10 днівна школа у напрямку підприємництва).

2018 Програма міжнародних обмінів «Erasmus +» (Естонія) Темі проєста:

- зменшення розриву в знаннях про підприємництво, самозайнятості та інтеграції;
- надання інформації молодим людям в їх прагненні стати бізнес-доброзичливими;
- збільшення числа молодих підприємців та стимулювання молодих людей, в тому числі з інвалідністю, бути більш творчими і соціально активними;
- розвиток у молодих людей міжкультурної обізнаності, толерантності та антидискримінаційного підходу.

2018 Трьох денний Бізнес тренінг

Досвід роботи:

2014 – 2017 Менеджер музичного гурту «Flying Swan» (<https://www.facebook.com/FlyingSwanMusic/>).

Організація концертів, турів. Складання логістики. Переговори з адміністраторами фестивалів, концертних майданчиків і тд. Промоція групи.

Виступали на таких майданчиках: «Z - Games V», «Файне місто», «Гоголь-Fest», «Країна Мрій», «Respublica», «Бандерштат», «Надзвичайна People Фест» в мистецькому арсеналі. Проводили паралімпійської збірної України в Ріо 2016 на Майдані Незалежності. Учасники благодійного фото-проєкту "незламні" з заслуженої артисткою України Наталлею Могилевською.

2015 Співзасновник неформальної Молодіжної організації CFS: «ТОЛОКА»

(https://vk.com/cfstoloka_stb) в складі якої організували: Концерт «Толока» з Сашком Положинським

(<https://vk.com/stbtoloka>) м. Старобільськ 2015 року, «Музично-літературний фестиваль «Дорога на Схід»

(https://vk.com/stb_toloka_2) з Козак Систем, Анжеліка Рудницька, Жадан та Собаки м. Старобільськ.

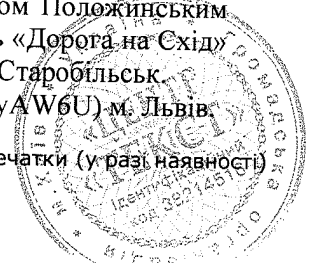
2016 Організатор «Спортивно-мистецький фестиваль «Сила Духу» (<https://bitly.su/WyAW6U>) м. Львів.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Місце печатки (у разі наявності)

За габірешністю
Корсаке Т. І. К. П. Ч.



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

2016 Організатор перформансу «Розділові» з Сергієм Жаданом м. Старобільськ

2016 – 2019 Event- менеджер в Луганській обласній універсальній науковій бібліотеці м. Старобільськ.

Організатор ряду культурно освітніх та розважальних заходів таких як: «Схід Читає» (<https://bitly.su/DXw9>) з топовими Українськими письменниками (Сергій Жадан, Євгеній Положий, Андрій Курков), Перформанс «паМ'ЯТАти» з Олею Михайлюк (<https://bitly.su/4AdqcxrJ>) та інш.

2017 координатор культурно-освітнього проекту «Будуємо Україну Разом» у м.Старобільськ (<https://bitly.su/jOIyPA>). Організація двотижневого волонтерського табору з наметовим містечком для 40 волонтерів зі всієї України. В організацію також входила комунікація з мером міста, головою адміністрації, головою відділу освіти та інш. органами влади.

2017 Фестиваль «TOT- Fest» м. Старобільськ. Організатор та ведучий музичної сцени. Домовленості з артистами (забезпечення тех. бит. райдеру). Технічне забезпечення сцени.

2018 Керівник молодіжної ініціативи «BetOnArt». Мурали на стінах міста Старобільськ та організація неформальних вечірок.

2018 Організатор перформансу «Безкінечна подорож, або Енеїда» з Юрієм Андруховичем (<https://bitly.su/VfbZR5>) м. Старобільськ.

2018 Велофестиваль «Sherwood Weekend» (<https://bitly.su/dCj64>) м. Старобільськ. Організатор та ведучий музичної сцени. Домовленості з артистами. (забезпечення тех. бит. райдеру).

2016; 2019 Всеукраїнська акція «Тиха вечірка «Good Silent Party»» (<https://bitly.su/gDup>). Автор та керівник проекту.

Керував командою з 7 чоловік:

- Контент менеджер
- СММ менеджер
- Райтер
- Дизайнер
- Менеджер комунікації з громадськими організаціями
- Менеджер комунікації з бібліотеками
- Менеджер HR

Тиха вечірка у навушниках об'єднала 25 міст від сходу до заходу України . Локації Good Silent Party – приміщення бібліотек. На платформі Radio SKOVORODA гратив DJ Sunny Boy , музика якого транслювалася по всій країні. До онлайн-трансляції приєдналися всі охочі бібліотеки з різних куточків України. Кожен учасник акції, знаходячись у приміщенні бібліотеки, під'єднувався до радіоефіру за допомогою смартфона, та тусив одягнувши навушники і слухаючи контент на Інтернет-радіо. Головний гостем вечірки був популярний український письменник, лідер гурту «Жадан і Собаки» Сергій Жадан.

biriken

Works and press: <http://www.biriken.com/>

Videos: <https://vimeo.com/biriken>

Latest news: <https://www.facebook.com/birikenbiriken>

Communication: <mailto:birikenbiriken@gmail.com>

biriken is one of the Future Greats 2018 of the Art Review Magazine

https://artreview.com/features/ar_jan_feb_2018_future_greats_biriken/

“biriken’s fusion of different media and its symbiotic, collaborative way of working are a promising indication for the future of art. In their representations, the complexity and ambiguity of what we know of reality is in the foreground. What makes biriken’s treatment even more original is that this complexity is not just a provocation for self-reflection, but is also present in the emotions, the gender and the attitudes of the subjects they show us.

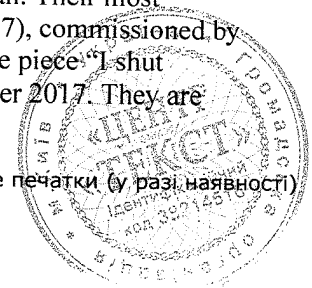
biriken was formed in 2006 by Istanbul and Paris based artists Okan Urun and Melis Tezkan. Their most recent projects include the installation-performance “This is the end, beautiful friend” (2017), commissioned by Sharjah Biennial 13 and performed at Istanbul and SALT Galata (both 2017); the theatre piece “I shut down my heart until the apocalypse” was presented at Jerk Off festival in Paris in September 2017. They are currently working on their next performance, “THE WEST IS THE BEST”.”

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Місце печатки (у разі наявності)

За гостинність
Розробка Т.І. К.П.І.



From the January & February 2018 issue of ArtReview, in association with K11 Art Foundation
Born in 1982 in Istanbul, Melis Tezkan holds a PhD in visual arts and aesthetics from Paris Sorbonne Nouvelle University (2012). Born in 1983 in Istanbul, Okan Urun holds a MA in theatre studies from Paris Sorbonne Nouvelle University (2007).

Residencies

2018 upcoming residency in May: Montévidéo, Marseille – project: THE WEST IS THE BEST
2017 Le Carreau du Temple, Paris – project: THE WEST IS THE BEST.
Le 104, Paris – project: THE WEST IS THE BEST.
2016 Vooruit Kunstencentrum, Gent, Belgium - project: I shut down my heart until the apocalypse.
SALT Galata contemporary art center, Istanbul – project: I shut down my heart until the apocalypse.
2014 SALT Galata contemporary art center, Istanbul – projects: The Night Just Before The Forests and Tatyana.
2012 Mimar Sinan University, Istanbul – project: Re: fwd: die in good company.
2008 santralIstanbul, Bilgi University, Istanbul – project: Treachery in the Near East.
Institutional supports, co-productions, collaborations
2017-2018 13th SHARJAH Biennial – BAHAR

La Loge (Paris)
Le Carreau du Temple (Paris)
Le 104 (Paris)
Montévidéo – Actoral (Marseille)
SALT Galata Contemporary art center (Istanbul)

2015-2016 Swedish Arts Council
French Institute of Istanbul
Vooruit Kunstencentrum (Gent)
0090 Contemporary Art Platform (Anvers)
IKSV International Theatre Festival (Istanbul)
SALT Galata Contemporary art center (Istanbul)
Pera Modern and Contemporary art museum (Istanbul)

2

2012-2014 Jardin d'Europe network (Culture Program of the European Commission)
International Dance and Performance Festival - IDANS Festival (Istanbul)
IKSV International Theatre Festival (Istanbul)
French Institute of Istanbul
SALT Galata Contemporary art center (Istanbul)

2008-2011 Jardin d'Europe network (Culture Program of the European Commission),
International Dance and Performance Festival - IDANS Festival (Istanbul)
French Institute of Istanbul
santralistanbul – Istanbul Bilgi University
Galata Perform
Festivals, theatres, play readings
2017 October THE WEST IS THE BEST (work-in-progress), le 104, Festival Fragments, Paris.
2017 September I shut down my heart until the apocalypse, le Carreau du Temple, Festival Jerk-Off, Paris.
2017 January – May I shut down my heart until the apocalypse, garajistanbul.
2016 June Ogres (staged play reading), French Institute of Istanbul
2016 June I call my brothers (play reading), Salt Galata – Istanbul
2016 May I shut down my heart until the apocalypse (theatre), IKSV Theatre Festival, Istanbul
2016 February Tatyana (theatre), Theater a.d. Ruhr, Mülheim-Germany
2016 February Tatyana (theatre), Theater Dortmund.
2015 January – 2016 June The Night Just Before The Forests (theatre). Zorlu Performing Arts Center.

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Місце печатки (у разі наявності)

*За гобіремією
Kamran P. I. K. P. A. -*



Istanbul.

2015 December The Night Just Before The Forests (theatre), ODTU, Ankara.

October 2014 – may 2015 Tatyana (theater), Talimhane Theater, Istanbul.

2014 May Tatyana (theater), IKSU Theatre Festival, Istanbul.

January 2013 - march 2014 Re: fwd: die in good company (theater), garajIstanbul, D22 and IKSU Salon, Istanbul.

2013 May Macadamia nut brittle (staged play reading), New text new theatre festival, Istanbul

2012 October Re: fwd: die in good company (theater), IDANS Festival, garajIstanbul.

2012 September Lick But Don't Swallow! (theater), De Internationale Keuze, Rotterdamse Schouwburg, Rotterdam.

2012 April Lick But Don't Swallow! (theater), Perform 2012 Platform, Istanbul.

2012 January Lick But Don't Swallow! (theater) Under The Radar Festival, La MAMA, New York.

2011 May Lick But Don't Swallow! (theater), Heidelberger Stückemarket' 11, Theater und Orchester Heidelberg.

2010 October Lick But Don't Swallow! (theater), International Contemporary Dance and Performance Festival (iDANS 04), Istanbul.

Performances

2017 May and December This is the end, beautiful friend (installation performance), 13th Sharjah Biennial (BAHAR), Istanbul and Salt Galata, Istanbul

2016 January Treachery in the Near East, (video performance). Mekan Arti, Istanbul.

May 2008 - march 2014 Treachery in the Near East (theater, video, performance): various forms in several places: Galata Perform, Ankara Film Festival, Nilufer Theatre Festival, santralistanbul, French Institute of Istanbul...

2009 October People as places as people (installation performance et internet art project), Festival Visibility, Istanbul.

2008 May Treachery in the Near East, (installation, video performance), santralistanbul.

2007 June People as places as people, (installation performance), Gallery Mycroft, Paris.

2006 April Now There is a Hole Where Once Stood Our House (video performance), French Institute of Istanbul.

3

Group exhibitions and screenings

2017 Video-clip for Kim Ki O's Sanki Hic Durmadi song:

<https://www.youtube.com/watch?v=G9xyHaBSjg4>

2015 May Sexual (video), screening at Videodrome 2. Programme Vidéozoographie insolite, Festival Instants Vidéo numériques et poétiques (2014), Marseille.

2014 July To Tina / What's love got to do with it ? (video), Festival Miden, Kalamata, Greece.

2013 March To Tina / What's Love Got To Do With It? (video). Palermo University, screening at CONTROTABU, Italy.

2013 March Kyssar från Malmö (video), screening, Babylon Istanbul.

2011 October To Tina / What's Love Got To Do With It? (video installation), Festival Visibility, Istanbul.

2011 March To Tina / What's Love Got To Do With It? (video) Neurotitan Gallery, group exhibition Destroy Istanbul, Berlin.

texts about biriken

<http://www.biriken.com/selected-press.php>

HAKAN SILAHSIZOGLU

Mevlanakapi Mah. Katip Murat Camii Sok.

No:27/3 Mesut Ap 34104 Sehremeni - Istanbul / Turkey

Mobile : +90 (0)539 585 1012

Email : hakansilahsizoglu@gmail.com / hakan@attafestival.com

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За габіренисто
Kerem S. I. K. I. I.*



Місце печатки (у разі наявності)

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Мережі й аудиторії», 2019

LinkedIn : <https://uk.linkedin.com/in/hakansilahsizoglu>

D.O.B. : 02.08.1980

P.O.B : Istanbul/Turkey

Nationality : Turkish & British

Education : Istanbul University 2006-2011

Faculty of Communications

Journalism MA Programme

Bristol Old Vic Theatre School 2005-2006

1 year Professional Acting Course

Trakya University Faculty of Economics 1999-2003

Economy BA

Work : Atta Festival 2016-Present

Founder, Director

Talimhane Theatre 2008-2013

Producer, International Relations

Onk Agency 2008-Present

Registered translator for play translations

Fellowships : International Society of Performing Arts 2016 to 2018

Training ISPA Global Fellowship

International Performing Arts for Youth 2018

IPAY Member of Selection Committee

APAP Emerging Leadership Institute (ELI) 2017

Producers' Academy (CIFAS&On the Move) 2017

Affiliated : Eurodram, play translation network 2013-Present

Networks Board Member, English language committee member,

Turkish language committee coordinator

The Fence, playwriting network 2010-Present

Member

Languages : Turkish (mother tongue), English (fluent)

Katharina Cromme

*August 7th, 1986

German and Australian Citizen

Seebahnstr 251

8004 Zurich

Switzerland

katharina.cromme@gmail.com

0041 767047168

Katharina lives and works as a director and playwright. She is founder and artistic director of the interdisciplinary and

internationally operating Institute for the moving Arts and lecturer for the BA Directing Program at Zurich University for the Arts. She gives workshops in national and international settings.

Academic

since 2016 lecturer for B.A. in Directing at Zurich University for the Art
2015 Master of Arts in performing Arts and Film at Zurich University of

the Arts / Specialization in Directing

2013-2014 Guest Semester, Columbia University New York

2011-2012 Semester in Film (Directing/Writing at Zurich University for the Arts

2006 Abitur in Cologne, Germany

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За довіреністю
Katharina P. I. Cromme



Місце печатки (у разі наявності)

Texts and Plays (Selection) _____

The last child (current work) Dramatic Novel
Fibres (current work) Surrealistic Play
Wavelength (current work) Collaborative longterm-writing Project
The Hour We Wanted To Know Something Of Each Other Epic Play
ILNUR ALBATROS (A Natural Spectacle) Play for everybody, especially for children
Nothing's Really Matter (2017) Monologue for one Pink Panther
Adler and Huhn (2016 / 2017) Musical Comedy
Free Radicals (2017) Play for Adolescent
Flicki: Centering The Periphery (2016) Observing Narration
IKEASYL (2015) Dramatic Essay
Teleheating (2015) Cosmic Adaption of the Myth of Medea
Romantic Is A Porn For Women (2011) Postdramatic Drama

Directing Works (Selection) _____

Ilnur Albatros by Katharina Cromme Theater Samara / RUS
Pontius Pilatus after M. Bulgakovs Master and Margarita Theater Chur / CH
The last European by Martina Clavadetscher Theater Neumarkt, Zurich / CH
You are my mother by Joop Admiral Theater Neumarkt, Zurich / CH
This is pretty much it after D Charms 5th Theater Omsk / RUS
This is not a birch tree after D. Charms Theater Kazan / RUS
Teleheating by Katharina Cromme Theaterhaus Gessnerallee, Zurich / CH

Christmas Carol by Enda Walsh Luzerner Theater / CH
ERVOLK (devised work) Maxim Theater, Zurich / CH
The Bus by Lukas Barfuss Teatr Teatr Perm, RUS
Hamletmachine by Heiner Muller Shapiro Theater, New York (Dramaturg) / USA
Bachspeare (devised work) International House New York / USA
Effi Briest by Theodor Fontane Horizont Theater Cologne / GER
Yue Madeleine Yue by Jeton Neziraj Luzerner Theater, Lucerne / CH
Parzival after Tankret Dorst MAXIM Theater, Zurich / CH
Comment vous racontez la partie by Yasmina Reza Horizont Theater, Cologne / GER
youtopia by Katharina Cromme St. Jakob church, Zurich/ Theater der Künste,
Zurich / CH

Film (Selection) _____

The Last Child (Screenplay) Script
Faust Club Film Essay
The Edge of Music (Screenplay) Script
born like this (Documentation) Concept&Implementation
Based on a true story (Scene) Script/Directing
Ground Zurich (short) Concept/Directing
intimate play (short) Script/Directing (ZHdK)
Wie der Faust aufs Gretchen (short) Script/Directing

Residencies, Awards, Scholarships, Masterclasses _____

2019

Award for The Last Child, biennial Promotion, Stadt Zürich, CH
Screenwrite Scholarship for The Last Child, Drehbuchwerkstatt München (DE)
Special Prize for ILNUR ALBATROS (A Natural Spectacle), Retzhofer Dramapreis (AT)

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За готівкою
Kopache T.I. K.P.*

Місце печатки (у разі наявності)



2018

Residency in Istanbul, Turkey, funded by Kulturstiftung der Stadt Köln, TUR
Scholarship for Summer School Südtirol NIDS / Neues Institut für Dramatisches Schreiben, IT
2016 / 2017

Scholarship for wildwechsel, Theatre Festival for young audience at jtg. Dresden, GER

Scholarship for Fo Guang Shan Buddhist Monastic Retreat, TW

Scholarship for Internationales Forum / Berliner Theatertreffen, GER

Research Scholarship from the City of Zurich, CH

Playwright Scholarship Dramenprozessor, CH

Residency in Capetown, ZA in collaboration with wildwuchs festival basel, CH

Playwright Scholarship at Theatre Festival for young audience Luaga&Losna, AU

Masterclasses with Catherine Hassall for Butoh Dance, AUS (2016)

2014

Masterclass with LeeSaar Dance Company for Gaga Movement Language, USA / NYC, (2014)

2012 / 2013

Masterclasses with Mark Ravenhill and Romeo Castellucci at teatro biennale die Venecia, IT

Finalist at PREMIO CH and Körber Studio Junge Regie at Thalia Theater Hamburg, GER

Zenkó Bogdán

producer/curator

UNIVERSAL PLEASURE FACTORY

<https://universalpleasurefactory.com/>

<http://universalpleasurefactory.tumblr.com/>

bogdanzenko@gmail.com

+40752184318

EDUCATION

IETM CAMPUS – 2016.07.03-09.

IETM, Konfrontacje Festival, EEPAP, Lublin, Poland

Intensive training in international performing arts management

Tutors: Mary Ann DeVielg, Nan Van Houte, Klaus Ludwig, Nevenka

Koprivsek, Gundega Laivina, Marie Le Sourd

MA IN THEATER, FILM AND MEDIA - 2011 - 2013

Babes-Bolyai University, Faculty of Theater and Television

Cluj-Napoca, Romania

Cultural project development and theater management

Theater and film criticism

Cultural studies

BA IN THEATER STUDIES – 2008 - 2011

Babes-Bolyai University, Faculty of Theater and Television

Cluj-Napoca, Romania

Dramaturgy

Performing Arts Criticism

Theater History

BA IN GENERAL PEDAGOGY – 2008 – 2011

Babes-Bolyai University, Institute for Preparing Pedagogical Resource

Cluj-Napoca, Romania

LANGUAGES:

Hungarian – Mother tongue

Romanian – Proficient user

English – Proficient user

French - Basic user

Polish – Basic user

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За гверією
Богдан З.Л. К.Т.Т.



Місце печатки (у разі наявності)

WORK EXPERIENCE

MANAGER, BAKAMO.SOCIAL - 2018 AUGUST - 2019 MARCH

Management of all operations at a social media research company
Budapest, Hungary

HOWLROUND AMBASSADOR - 2017 MAY - PRESENT

Timișoara, Lublin, Wrocław, Budapest

Streaming panel discussions and performances for Howlround TV

Curating and editing the City Series Budapest edition: <https://goo.gl/1zV5Cs>

Representing the World Theater Map at theater festivals

PROJECT COORDINATOR FOR TESZT FESTIVAL - 2017 SEPTEMBER -
DECEMBER

Timișoara, Romania

Curating for the festivals 2018 program

Co-organizing and coordinating the program

Administrative and logistical tasks

REGIONAL PROJECT MANAGER FOR THE CENTER FOR

INTERNATIONAL THEATER DEVELOPMENT - 2016 APRIL – 2017 JANUARY

Budapest, Hungary

Curating for and managing the pilot edition of 'CITD Surfing' in Budapest,
Hungary

Organising and coordinating the participation of American theater
professionals at Romanian and Hungarian theater festivals

Selecting theater and dance performances/artists for CITD projects

FELLOW AT THE CENTER FOR INTERNATIONAL THEATER DEVELOPMENT -
2016 JANUARY – APRIL

Baltimore, USA

Organising international travels for theater professionals from America

Conceiving and implementing theater youth program 'CITD Surfing'

Attending performing arts events and visiting major theater institutions on
the East Coast for learning about the USA's theater management system

and facilitating American-Eastern European collaborations

DIRECTOR'S ASSISTANT AT CIE. KRISZTIÁN GERGYE – 2014 AUGUST – 2016
JANUARY

Budapest, Hungary

Organising and assisting rehearsals and performances

Managing national and international tours

Working as personal assistant for choreographer Krisztián Gergye

GRANT AND PROJECT COORDINATOR AT JURÁNYI ART INCUBATOR

HOUSE – 2012 OCTOBER – 2015 FEBRUARY

Budapest, Hungary

Writing national and international grant proposals

Planning budgets and preparing financial reports

Organising and running daily artistic and cultural events

Coordinating volunteers

DRAMATURG'S ASSISTANT AND GRANTS COORDINATOR AT THE

HUNGARIAN THEATER OF CLUJ – 2011 SEPTEMBER – 2012 SEPTEMBER

Cluj-Napoca, Romania

Preparing scripts and subtitles for performances in several languages

Writing national and international grant proposals

Planning budgets and preparing financial reports

ADDITIONAL WORK EXPERIENCE

PROJECT COORDINATOR FOR THE INTERNATIONAL CO-PRODUCTION

FORBIDDEN BOOKS - 2017 JANUARY - DECEMBER

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За габріелією
Кордско 8/1 К.П.*

Місце печатки (у разі наявності)



opening: 2017 November 12, Temps d'Images Festival, Cluj-Napoca, Romania
Cluj-Napoca, Timișoara, Romania

Writing open calls

Fundraising, administrative and logistical organising

Being the director's assistant

PROGRAM COORDINATOR FOR THE TRUST FOR MUTUAL
UNDERSTANDING – 2016 AUGUST-SEPTEMBER

Budapest, Hungary

Planning and organising the theater program and meetings of TMU board members and
grantees

GUEST LECTURER AT PRINCETON UNIVERSITY – 2016 FEBRUARY
Princeton, USA

For the course of Mara Isaacs and Tamsen Wolff, Plays and Politics
Seminar on the Hungarian Theater Profession's current situation

PROJECT COORDINATOR FOR THE CENTER FOR THEATER
DEVELOPMENT AND THE TRUST FOR MUTUAL UNDERSTANDING
2015 MARCH

Budapest, Hungary

On-field program coordination for CITD delegates and TMU board members
at the 2015 dunaPart Festival

PANEL SPEAKER AT THE CONTEMPORARY DRAMA FESTIVAL
2014 DECEMBER

Budapest, Hungary

Topic: Culture for free? The myth of self-sustainable culture production
Organized by the Heinrich-Böll Foundation, Berlin

GUEST LECTURER AT THEATER FACULTY OF THE ACADEMY FOR
PERFORMING ARTS – 2014 NOVEMBER

Prague, Czech Republic

For the 2nd year Arts Management class

Case study of the Jurányi Art Incubator House in Budapest, Hungary

PANEL SPEAKER AT THE NORDIC PERFORMING ARTS DAYS – 2014 JUNE
Copenhagen, Denmark

Topic: Incubators, Self-sustained artists

CO-ORGANISER AT THE HUNGARIAN SHOWCASE OF CONTEMPORARY
PERFORMING ARTS – 2013 JANUARY-APRIL

Budapest, Hungary

Managing international guest registrations and box office

Portfolio

Surfing

The first project in which I was involved as a curator was realized in collaboration with CITD, Baltimore and had four editions since 2016 May: two in Budapest and two in Cluj-Napoca, Romania with eleven participants in total.

During my US fellowship I saw that there is a need for an aesthetic change in the American theater, the introduction of a different angle. And that the younger generation, the entry level professionals are very open to it, full of motivation and ambition. So starting at the idea that I believe that change can happen only if it begins at a very early stage and only if we believe in our own generation's voices and truths and support them, respecting those who taught us, but questioning them at all time, I started to develop a project that we named 'Surfing'. My aim was to find a way to connect today's young artists with presenters, assistants, writers of the same age, to facilitate the creation of the bridge that is so well established for example between Ivo Van Hove and the NYTW.

The general idea is that entry level US professionals, all in their twenties, come to different

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Місце печатки (у разі наявності)

За габірекцією
Kamro T.1 KPL



Eastern European cities, where they meet with our generation's performing artists, see their shows and have long discussions with them about their work and struggles. But they also meet with other cultural or educational workers, activists involved in socio-politics or just everyday people, who host them in their homes, providing free accommodation and deepening their experience at the same time. This way they experience, in a curated way, the reality of the environment in which these artworks are born, get an insight on the complex social, political and cultural layers that make Eastern Europe still a region that struggles with its identities. And of

course, it gives them a chance to reflect on themselves: all of these foreign encounters turned into debates till now and ended up in self-reflection on both ends, helping each other in formulating how similar we are in our differences or the other way around.

Editions: Budapest, 2016 May - pilot edition in collaboration with CITD; participants: Lily Lamb-Atkinson, producer, New York; Amelia Powell, casting director, Washington, DC; Ann Turiano, director, Baltimore Cluj-Napoca, 2016 November - in collaboration with CITD and Temps d'Images Festival; participants: Taysha Canales, actor Philadelphia; Sydonia Lucchesi, technical director, Milwaukee; Sam Silbiger, writer, New York

Budapest, 2016 December - in collaboration with CITD and the Contemporary Drama Festival; participants: Katie Rhyme, dancer, Milwaukee; Aaron Cotton, director, Milwaukee; Anthony Martinez-Briggs, musician, Philadelphia; Julia Katz, producer, Baltimore

Cluj-Napoca, 2017 November - Universal Pleasure Factory in collaboration with Temps d'Images Festival; participant: Shannon Finnell, photographer, New York

Forbidden Books

A project co-produced by Temps d'Images Festival (Cluj-Napoca, Romania); TESZT Festival (Timișoara, Romania); the Paintbrush Factory (Cluj-Napoca, Romania) and the Adam Mickiewicz Institute (Warsaw, Poland)

The sooner, the better – they say. So right after we are able to walk by ourselves we all start a learning process, different from the one offered by our family, entering broader social structures thus getting impulses and information from different angles. And slowly this everyday struggle of processing the world and ourselves in it takes over every moment of the rest of our lives.

But what does one actually start to experience through education? The fact that the world is so much more different than the one constructed in our head? That one doesn't know it all? The wide variety of valid perspectives or the triumph of the one right answer? An inspiring environment for enrichment or the abuse of power? The satisfaction of finally solving a problem or the danger of asking too many questions?

Our project started with these questions and we soon arrived to untangle the answers in a very personal way. While comparing our personal experiences and relating them to our present selves, we discovered treasures from the past: diaries from teenage years, family albums that captured us next to the same birthday cake in different outfits and different kids every year, favorite pop hits and games. We let ourselves to be led by this nostalgia to find those kids that we were, who actually knew everything better than we do today - or at least had more confidence in their right for an opinion without knowing. This time travel turned our methodology around and abandoning the abstract notion of education, we arrived to tackle the question of the impact of the ever-growing current political discourses, fashion and pop trends, wanted or unwanted interpersonal experiences, cultural and family histories by reflecting on our own childhood and forming teenage years with a healthy dose of irony.

The members of the project team are from different backgrounds: a director invited from Poland, two actors commissioned from a Hungarian state theater and an independent artist from

Cluj-Napoca. Through the Polish-Romanian and ethnic Hungarian collaboration we have the possibility to compare the similarities and differences that occurred in our lives and societies, only to find that next to all the particular experiences, our generation shares a lot through history, internet and mobility programs. Furthermore coming from different institutions as professionals, state theaters, independent theater groups, Eastern and Western European schools, some of us being also freelance artists, the language and aesthetics of our performance was highly affected by this. Sometimes willingly, many times unwillingly these

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

Місце печатки (у разі наявності)

За гобіремією
Комісія П.І. П.П.



differences formed the structure of it and transformed the rehearsal process into an exciting learning process itself.

The performance was realized in the framework of a research period and a residency which took place in April, May and July 2017, first by the Csiky Gergely State Theater in Timișoara and later by the ColectivA Association in Cluj-Napoca at the Paintbrush Factory. Since it is co-produced by two festivals, each festival will host an opening of the show during the 2017/2018 season and the Hungarian State Theater of Timișoara will include the performance into its repertory. As of the time of this writing we are looking for further possibilities to assure the Polish opening and repertory future of the performance.

Rose Gibbs

62A Downs Park Road, London, E8 2HY

07974470060

www.rosegibbs.com

About

Rose Gibbs is an artist with several different strands to her practice: using the voice in participatory performances, sculpture, writing, organizing and presenting talks and collaborating with others. All are interconnected and attempt to elicit thinking about gender and its role in shaping the cultural landscape where the place of women seems fragile.

Her practice not only seeks to piece together often otherwise invisible histories and find ways to make them visible but also to learn from those histories where they resonate with the present: representing women whose life and work she admires, while also living the practices she draws from: providing networks, and opportunities that support other artists and causes that protect and promote gender equality. Much of her research is focused on feminist collectivity and childcare, in particular the work of The Hackney Flashers about whose project Who's Holding the Baby? she gave a talk at Tate Britain. She has curated exhibitions at The Institute of Contemporary Art, The Showroom, Beaconsfield Vauxhall, Gallery Box Gothenburg and The Horse Hospital.

She has worked with the feminist activist group The East London Fawcett Group, Keep It Complex, the feminist economics organization The Women's Budget Group and is currently working with Labour party activists as part of The Movement for Cultural Democracy, which has included re-writing the Cultural Policy Manifesto.

She runs the community organisation Mountford Growing Community in the estate where she lives. In 2013 she was director of the One Billion Rising Arts Festival, a campaign to end violence towards women and girls. She is a board member for Procreate Project, an organisation that provides practical support for artists, enabling them to continue producing work during pregnancy and motherhood through a range of initiatives and artistic productions. She writes a blog for Huff Post.

Education

The Royal College of Art, MA Fine Art Sculpture
2008-2010

- Dissertation Artists who Mother – interview with Marlene Dumas and others
- Mountain Project – 6ft bronze mountain as featured in Alastair Sookes' BBC Documentary Romancing the stone

Central Saint Martins College of Art and Design, BA Ceramics
2000-2003

Edinburgh College of Art and Design, First Year Studies/Foundation Course
1999-2000

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За говорення
Комісія П.П. К.П.*



Місце печатки (у разі наявності)

Research Interests

Feminism, Feminist Art History and Feminist Art Collectives: with a focus on the political and cultural climate of the 1970s and feminist separatism, in particular strategies from collectives such as The Hackney Flashers.

Affective and Reproductive Labour: birth and reproductive labour as a subject of artworks, and their epistemological impacts on artists when this subject matter is read back into their bodies.

Gay Liberation Movement: the political and cultural context of the first openly gay organisation in the UK and its intersection with post 1968 gay organisations and the subsequent backlash from The Festival of Light (Malcolm Muggeridge and Mary Whitehouse).

Cultural Democracy – The intersection of art, politics and cultural policy: culture and art as a tool to give voice to the marginalised.

Curatorial Projects

Relating Narratives – The Horse Hospital, London

Taking its cue from the practices of 1970s Italian Feminism, this exhibition explores the way women look to other women – friends, sisters, mothers, writers, poets – to construct an alternative register within which to situate themselves. Accompanied by talks, workshop and film screenings. Artists included: Barby Asante, Chila Kumari Burman, Chantal Joffe, Claudette Johnson, Sisters of Jam, Kate Millett, Ishbel Myerscough, Rosalind Nashashibi, Rose Wylie and Nicole Wittenberg. 2018

In Whose Eyes? - Beaconsfield Gallery, Vauxhall

Taking the act of Looking as a starting point, this exhibition explores questions of female subjectivity, representation and power in contemporary Western culture. Who is made visible or excluded – and how they are represented in culture is highly political and impacts on people's lives in numerous intersectional ways. Artists include: Miriam Austin, Ingrid Berthon-Moine, Cécile Emmanuelle Borra, Phoebe Collings-James, Rose Gibbs, Lora Hristova, Catherine Long, Ope Lori, Anja Olofgörs, Lauren Schneider, Martina Schmueker and NT. 2018

Practice In Dialogue Symposium – Beaconsfield Gallery, Vauxhall

Exploring the act of looking with keynote speakers: Griselda Pollock and Sonia Boyce. 2018

Spirit Off – Art Nights, Beaconsfield Gallery, Vauxhall

An evening of performances with Ope Lori, Martina Schmueker, Catherine Long and NT. 2018

Labours of Love – Care Work/Art Work – Cubitt Gallery, London

Study Group that brings together a number of artists, researchers, and designers who's work considers affective labour and the physical and legal conditions in which it takes place as well as its expression within artistic practice. The group will explore the notion of a "labour of

love" as it affects artists, carers and parents, and what is at stake psychologically in this work – where it is manifested in art works and art practices. 2017

Wimmin! – Sapient Razorfish, London

Exhibition celebrating International Women's Day 2017

We All Have a Problem with Representation - The Showroom, London

An experimental evening of work-in-progress performances and video work looking at the difficulties of determining self-representation in a culture that continues to present the female body for the masculinised gaze. In differing ways, the artists explore the rejection of objecthood and the position of the self as a thinking being in today's culture. 2016

Collective Collectivism – Gallery Box, Gothenburg, Sweden

Exploring the use of collectivism as a feminist methodology in art practice this exhibition

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За гобіреміста
Королева Т. І. А. Діт

Місце печатки (у разі наявності)



turns the gallery into two mini-residencies occupied first by collective The Temporary Separatists, then by the Romanian Collective H.arta, thus the authorship already questioned by the very notion of an artists collective, will be further challenged by the interactions between the works of the two collectives. With H.art, Temporary Separatists, Sisters of Jam, Josephina Posch and Karoline Pahlén. 2016

Speeches For Becoming – Institute of Contemporary Art, London

An exploration of the voice and speech-making as a tool for feminist activism, drawing from Hannah Arendt's notion that speech is only possible as a part of a group and is a specifically human way of answering to violence. 2016

Practice in Dialogue - Institute of Contemporary Art, London

Foregrounding the importance of art and feminism as lived practices, this exhibition explores the methods by which feminist artworks contest the status quo and unsettle hegemonic patriarchal structures. 2015

We Are Anticapiphallist - Institute of Contemporary Art, London

Practice in Dialogue in conversation with Helena Reckitt. 2015

Women working Collectively What is Your Value? - Institute of Contemporary Art

With a focus on collectives that are rooted both in gender and in place, this discussion considers whether women's artist collectives can provide a resistance to the atomising individualism of neoliberal capitalism. With Angela Dimitrikaki, Catherine Elwes, Margaret Harrison, and Johanna Gustavsson. 2015

Taking Up Space – Women Only Exhibitions – Contemporary Art Society/Central Saint Martins, London

The East London Fawcett Group's latest audit found that though women make up 60% of art graduates they only account for 31% of gallery represented artists. With this in mind what are the cultural benefits of women only shows and alternative types of affirmative action? How does this type of approach impact artists? Do they affect them positively or negatively? Are potential fears of a backlash justified? Or would affirmative action in fact solve many of the current discriminatory practices in the art world? This panel will debate these questions, bringing together the voices of artists, curators and critics and open up a space for a dialogical rather than conclusive exchange. With Iwona Blazwick – Director, The Whitechapel Gallery; Sonia Boyce – Artist; Caroline Douglas – Director, Contemporary Art Society; Ann Gallagher – Curator and Head of Collections, Tate; Professor Hilary Robinson – Dean of Art

and Design, Middlesex University and author of Feminist-Art-Theory: An Anthology 1968-2000; Vanessa Jackson – Artist, former Senior Tutor at The Royal Academy Schools; Elizabeth Neilson – Director of The Zabłudowicz Collection and Jennifer Thatcher – Art Critic. 2014

A/Partment – Studio RCA, London

Collaboratively made, intergenerational exhibition exploring separatist spaces and the home. Artists include: Kate Davis, Denise De Cordova, Chantal Joffe, Martina Schmuecker and Vanessa Jackson. 2014

The Reproduction of Motherhood – Shoreditch House, London

Speakers Alison Stone - Professor of Philosophy, University of Lancaster, Camilla Palmer - CEO of Your Employment Settlement Service, Ivana Bartoletti - Chair of the Fabian Women's Network, Lisa Baraitser - Reader in Psychosocial Studies at Birkbeck, University of London, Leonora Wood - A freelance arts producer, Katie Glass (Chair) – Columnist. 2014

Writing

Huffington Post 2014 – present

Getting Your Hands Dirty – Real Work is Boring – Keep It Complex

Artists As Mothers – MAMSIE Birkbeck online journal

Speech Matters – Violence and the Feminist Voice, Institute of Contemporary Art

The Subtle Abyss: Visual Representation and Feminist Art Practice - Institute of Contemporary Art

Benevolent Sexism – Hysteria Magazine

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За говірністю
Kandoo T.I. K.B.C.



Місце печатки (у разі наявності)

Scandalous Nipples – Hysteria Magazine
Hierarchies and Empowerment Feminism – Orlando Magazine
Feminist Practices in Dialogue – co-editor and introductory essay with commissioned art works made for the page.
Womanhouse, Feminism and Separatist Space – Royal Academy of Arts
Circumnavigating the Patriarchy – Institute of Contemporary Art

Talks and Symposiums

Cultural Democracy – Labour Party Conference festival The World Transformed
Organise with Others – Keep It Complex, Res. Deptford

Who's Holding the Baby? Feminist Collectives, Past and Present – Tate Britain
Oxytocin Symposium - RCA
Snap! Broadcast Bartender – Lloyd- Wilson for Resonance
'No Quick Fix' – Studio RCA Art Licks
Beyond Us Versus Them – The Role of Culture in A Divided Europe – Expert Labs, Brussels
Gender Parity: Mission Impossible? – Sapient Razorfish
Imperfect Cinema Symposium – Plymouth University
Let's Talk About Motherhood – Women's Art Library, Goldsmiths
Speak Up! Unite Against Dividers - Keep It Complex
Collective Practices – Gallery Box, Gothenburg
Who's Holding the Baby? Art collectives Past and Present – Tate Britain
Artists Who Mother – V22 Lewisham
Gender Generation Symposium – RCA
Motherhouse Symposium – Iklectic Vauxhall
Speak Up! – Floating Cinema, UPprojects
Procreate Project: Mother-Artist – Women's Art Library, Goldsmiths
100 Women Debate: Women in Leadership – BBC World News, BBC World Service
Women Sculptors as A Forum for Dialogue concerning dissent and 3D art
Feminist Practice: Then and Now – Eastside Projects, Birmingham
Co-habiting Contemporary Art, History and Feminism – Day and Gluckman, The Old Court House Brighton
A Fine Art Degree, will I ever practice? – Richmix, Bethnal Green
Sarah Lucas – East London Fawcett Group Tour
Alexis Hunter and Jo Spence with Terry Dennett – The Richard Saltoun Gallery
Great East London Art Audit – Calvert 22

Are We Not Now all Feminists? – Ben Uri Gallery
Unknow Heroine – Sanja Iveković – Calvert 22
Judy Chicago and Louise Bourgeois, Helen Chadwick, Tracy Emin, East London Fawcett Group Tour
Research assistant for: Sharon Hayes, Dr. Joanna Melvin, Rustat Conferences Cambridge, and Brilliant Parents.
Event organiser for: Houghton Revisited, Houghton Hall.
Arts Festival Director for One Billion Rising.
Coordinator and co-convenor for research and study group Practice In Dialogue.
Key Skills: Keen attention to detail and good judgement, ability to work proactively, independently and reliably under tight time frames.
Microsoft Word, Excell and Powerpoint. Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, Adobe Premiere Pro, Adobe Dreamweaver.

MARTINA ČURDOVÁ

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

*За гобіревієтє
Керсєкє Y. I. K. Put*



Місце печатки (у разі наявності)

martina.curdova@gmail.com
+420 608 040 710

- EDUCATION - -

1999 – 2005--Charles University in Prague, Faculty of Humanities
2000 - 2005--Charles University in Prague, Faculty of Education, Department of English Language and Literature - French Language and Literature
2003 - 2004--Universidad de Granada, Arts faculty (Socrates/Erasmus), Spain
2007 - 2012--Academy of Performing Arts in Prague, Creative Drama department and Alternative and Puppet Theatre department
June-September 2011 --Centre of Theatre of the Oppressed, Rio de Janeiro, Brazil

- WORK EXPERIENCE - -

2006 – 2010 – News Reporter and Documentary Director, Arts and Culture Department, Czech Television, Prague
2010 – present: Freelance Theatre Director, Performer and Lecturer
--facilitating Theatre of the Oppressed, Conflict Resolution, Social Circus, Family Circus, Documentary and Devising Theatre workshops for various institutions in Czech Republic and abroad (Charles university, Academy of Performing Arts, People in Need, tranzitdisplay gallery, GLEN, VIA foundation, INEX-SDA,...) for children, teenagers and adults

September 2010 – June 2011: Social Theatre lecturer at Immigrant centre, Sant Adria, Barcelona, Spain
July - November 2011: Realengo Project, Rio de Janeiro, Brazil
Directing a documentary theatre performances with local youth and adults
October 2012 - June 2013: May in Jablonné/Mai in Deutsch Gabel: Directing/Acting at Czech-German community theatre project based on participants' life stories, Jablonné v Podještědí (CZ)/Zittau (GER)
January 2014 – present: Lecturer of social circus at Educircation projects, Cirqueon, Prague
March 2013 – present: Creating and facilitating drama workshops for International school of Prague, topics: WW1, Communist régime in Czechoslovakia
February 2014 – October 2015: My view of Jablonné/Mein Ansicht aus Jablonné: Directing/Acting at Czech-German documentary theatre project based on local historical photographs and other authentic materials, Jablonné v Podještědí (CZ)/Zittau (GER)
February 2014 – present: Lecturer of creative theatre workshops for actors at Strašnické divadlo, Praha
October – December 2015: Assistant Director and Translator, Batalives documentary project, Mato Grosso do Sul, Brazil
March 2015 – present: Theatre on the Bridge project: Directing/Acting at a documentary theatre project integrating physically disabled inhabitants into local community, Černý Most, Prague
March 2015 – April 2016 – Ódivadlo Theatre project: Facilitating theatre workshops for youth and adults with psychiatric diagnosis and directing three performances based on their life experience, Psychiatric Hospital Bohnice, Prague
February 2016 – October 2017: Mezi námi/Zwischen Uns: Directing/Acting at Family Circus project based on local post-war childhood stories from Czech –German border area Petrovice (CZ)/Luckendorf (GER)
February 2016 – present: Creating and facilitating drama workshops for Post Bellum NGO based on stories from the Memory of the Nation Project
May 2017 – April 2018: Directing a site specific community-based project in Automatic mills factory in Pardubice, Czech Republic
March 2018 – November 2019: Directing a community project aimed at integration of newcomers to a traditional Prague district, Prague, Czech Republic

Дата заповнення

Підпис уповноваженої особи

За готівкою
Kurdova M. J. K.P.A.



Місце печатки (у разі наявності)

Проміжний змістовий звіт

за період з " ____ " _____ 20__ р. по " ____ " _____ 20__ р.

I. Загальна інформація про проект

1. Номер Проекту згідно з реєстром Українського культурного фонду _____
2. Назва Проекту _____
3. Грантоотримувач _____
4. Стислий опис Проекту (до 100 слів) _____
5. Загальний бюджет Проекту (грн) _____
6. Розмір фінансування від Українського культурного фонду (грн) _____
7. Сума використаних коштів за звітний період (грн) _____
8. Строк реалізації етапу Проекту: з _____ по _____

II. Детальний опис реалізації та результатів Проекту на цьому етапі

Досягнуті на цьому етапі цілі Проекту _____

(наскільки досягнуто цілей Проекту на цьому етапі, яких конкретних результатів досягнув Проект на цьому етапі, як здійснюється моніторинг та оцінка досягнутих результатів Проекту)

Команда проекту

Прізвище, ім'я, по батькові кожного члена проектної команди	Роль у Проекті	Відповідний досвід

Інформаційний супровід Проекту на цьому етапі реалізації Проекту

Продовження додатка 2

(які методи поширення інформації про Проект, які інформаційні та медіа - партнери беруть участь у реалізації Проекту, з якими ЗМІ співпрацює Проект, які нові технології та медіа використовує Проект для поширення інформації)

Проектні ризики на цьому етапі _____

(які проблеми та ризики виникли під час виконання Проекту (технічні, фінансові, організаційні, політичні, юридичні, будівельні, форс-мажорні тощо) на цьому етапі, яку стратегію обрано для зменшення / усунення цих ризиків)

Чи потрібно внесення змін до затвердженого плану виконання Проекту?
(якщо так, обґрунтуйте) _____

(прізвище, ім'я, по батькові
Грантоотримувача)

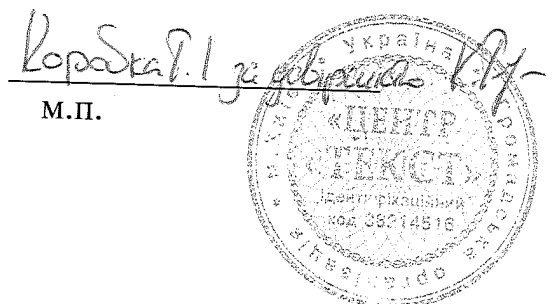
(підпис)

(дата заповнення)

ФОНД



ГРАНТООТРИМУВАЧ



Додаток № 3
до Договору про надання гранту № 570987
від 01 листопада 2019 р.

ЗАТВЕРДЖЕНО

Керівник _____ (підпис) _____ (П.І.Б.)
« ____ » _____ 20__ р.

Звіт про використання частини суми гранту
за період з _____ 20__ р. по _____ 20__ р.

з/п	Джерела фінансування	Питома вага джерела фінансування у проекті, %	Загальна сума угоди, грн	Сума авансу, грн	Залишок до оплати, грн
Розділ I. Надходження					
1	Український культурний фонд				
2	Співфінансування:				
2.1	кошти організацій-партнерів	-			
2.2	кошти місцевих бюджетів	-			
2.3	кошти інших інституційних донорів	-			
2.4	кошти приватних донорів	-			
2.5	власні кошти організації-заявника	-			
2.6	реінвестиції (дохід, отриманий від реалізації книг, квитків, програм тощо)	-			
2.7	тощо	-			

Усього												
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Розділ. Підрозділ. Стаття. Пункт	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Витрати за рахунок співфінансування			Загальна планова сума витрат по проекту, грн	При міт ки
				фактичні витрати відповідно до заявки			фактичні витрати відповідно до заявки				
				кількість/період	вартість за одиницю, грн	загальна сума, грн (=4*5)	кількість/період	вартість за одиницю, грн	загальна сума, грн (=7*8)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Розділ II. Витрати											
Підрозділ	1	Гонорари та авторські винагороди									
Стаття	1.1	Гонорари									
Пункт	а	прізвище, ім'я, по батькові (з деталізацією, за що наданий гонорар)									
Пункт	б	прізвище, ім'я, по батькові (з деталізацією, за що наданий гонорар)									
Пункт	в	прізвище, ім'я, по батькові (з деталізацією, за що наданий гонорар)									
Усього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди"											

Пункт	в	Банківська комісія за переказ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт	г	Розрахунково-касове обслуговування	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт	д	Інші банківські послуги	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт	е	Інші прями витрати (деталізувати по кожному виду витрат)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Усього по підрозділу 15 "Інші прями витрати"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Усього по розділу II "Витрати"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Склав _____

(посада)

(підпис)

(П.І.Б.)

ФОНД



ГРАНТООТРИМУВАЧ

Вересня Т.І за убоврида

М.П.



Змістовий звіт

I. Загальна інформація про проект

1. Номер проекту згідно з реєстром Українського культурного фонду _____
2. Назва проекту _____
3. Грантоотримувач _____
4. Стислий опис реалізованого проекту (до 100 слів) _____
5. Загальний бюджет реалізованого проекту (грн) _____
6. Розмір фінансування від Українського культурного фонду (грн) _____
7. Строк реалізації проекту: з _____ по _____

II. Детальний опис етапів реалізації та результатів проекту

Актуальність проекту _____

(як саме проект доповнив вже наявні актуальні теми, у чому проект став унікальним, інноваційним, як проект доповнив уже наявні регіональний, всеукраїнський та міжнародний контексти)

Мета й цілі проекту, очікувані результати _____

(яких цілей досягнув / не досягнув проект, яких конкретних результатів досягнув проект, як здійснювалися моніторинг та оцінка проекту, а також вимірювалися ефективність та успішність проекту)

Команда проекту

Прізвище, ім'я, по батькові кожного члена проектної команди	Роль у проекті	Відповідний досвід

Етапи реалізації проекту (включаючи етапи підготовки, реалізації та звітування)

Етапи реалізації проекту	Відповідальна особа	Терміни реалізації

Цільова аудиторія _____

(якою була цільова аудиторія проекту (якісні та кількісні показники), якою була опосередкована цільова аудиторія, як саме було залучено ці типи цільової аудиторії, чи був отриманий зворотний зв'язок від аудиторії стосовно якості та результативності проекту)

Інформаційний супровід проекту _____

(які були методи поширення інформації про проект, які інформаційні та медіа - партнери брали участь у реалізації проекту, з якими ЗМІ співпрацював проект, які нові технології та медіа використовував проект для поширення інформації)

Проектні ризики _____

(які проблеми та ризики виникли під час виконання проекту (технічні, фінансові, організаційні, політичні, юридичні, будівельні, форс-мажорні тощо), яку стратегію обрано для зменшення / усунення цих ризиків)

Сталість проекту _____

(яке партнерство вдалося встановити протягом часу підготовки та реалізації проекту, а також поза межами проекту, які заходи заплановано після закінчення проекту для поширення інформації про проект, мережування, як грантоотримувач планує ділитися здобутим досвідом організації та проведення проекту, інформацією щодо цілей та змісту проекту)

(прізвище, ім'я, по батькові

(підпис)

(дата заповнення)

грантоотримувача)

ФОНД



ГРАНТООТРИМУВАЧ



Додаток № 5
до договору про надання гранту № 57/0887
від 01 листопада 2019 р.

Звіт про використання суми гранту

Тип конкурсу _____

Грантоотримувач (найменування юридичної особи / прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи) _____

Назва проекту _____

	Фінансування проекту, %	Фінансування проекту, грн
Український культурний фонд Співфінансування		
Усього	100 %	

Найменування витрат	Витрати за рахунок гранту Українського культурного фонду				Співфінансування, грн				Загальна сума за проектом, грн
	період/кількість	одиниця виміру	витрати за одиницю, грн	усього, грн	період/кількість	одиниця виміру	витрати за одиницю, грн	усього, грн	
ПРЯМІ ВИТРАТИ									
I	Заробітна плата								
A	Штатні працівники (прізвище, ім'я, по батькові, посада)								
1		місяців				місяців			
2		місяців				місяців			
3		місяців				місяців			
Проміжний підсумок, штатні працівники									
B	Витрати на оплату праці людей, які залучаються до реалізації окремих завдань проекту (за договорами)								
1		місяців				місяців			
2		місяців				місяців			
3		місяців				місяців			
Проміжний підсумок, залучені працівники									
Усього, заробітна плата									
I	Податки та збори								
A	Нарахування на фонд заробітної плати								
B	Нарахування на фонд заробітної плати								

3	Рахунки з готелів (із зазначенням прізвища відрадженої особи)		Доба						
Проміжний підсумок, вартість проживання									
C	Добові								
1	Добові (розрахунок на відрадженої особу)		Доба						
2	Добові (розрахунок на відрадженої особу)		Доба						
3	Добові (розрахунок на відрадженої особу)		Доба						
Проміжний підсумок, добові									
Усього, витрати за відрадженнями									
I	Обладнання і нематеріальні активи								
V	Обладнання, яке необхідно придбати для використання під час реалізації проекту грантоотримувача								
A									
1	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)		шт.						
2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)		шт.						
3	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)		шт.						
Проміжний підсумок, обладнання									
B	Нематеріальні активи, які необхідно придбати для використання під час реалізації проекту грантоотримувача								

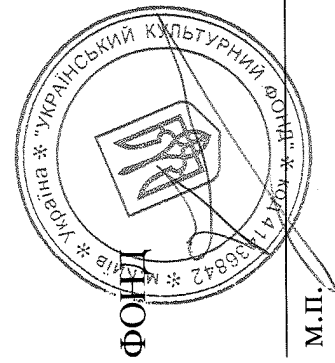
	загального бюджету проекту)																				
I	Адміністративні послуги																				
II	Комунальні послуги																				
III	Послуги зв'язку																				
A	Стаціонарний телефонний зв'язок																				
B	Мобільний зв'язок																				
C	Internet-телефонія																				
D	Послуги Internet																				
	Проміжний підсумок, послуги зв'язку																				
IV	Банківські послуги																				
A	Банківська комісія за переказ																				
B	Розрахунково-касове обслуговування																				
C	Інші банківські послуги																				
	Проміжний підсумок, банківські послуги																				
V	Інші непрямі витрати																				
	УСЬОГО НЕПРЯМІ ВИТРАТИ																				

Склав _____

(посада)

(підпис)

(П.І.Б.)



М.П.

ГРАНТОТРИМУВАЧ

Коробка Т.І. за гдв реєстрація

М.П.



Додаток №6

до Договору про надання гранту
№ 57087 від 01 червня 2019 року



Програма «Мережі й аудиторії»

Назва організації-заявника: ЦЕНТР ТЕКСТ

Назва проекту: ТИЖДЕНЬ. TRAVEL

	Організація-донор	Фінансування проекту, в. %%	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ			
1	Український культурний фонд	100,00%	1 896 535,00
2	Співфінансування* :	0,00%	-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
	Всього	100,00%	1 896 535,00

* При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.

За гб/решає
Керівка Г. І. Р. П. П.

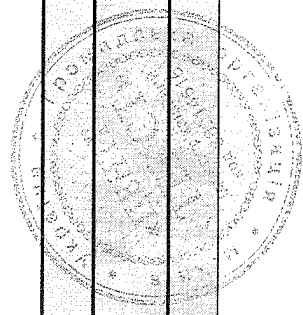


Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва організації-заявника: Центр ТЕКСТ

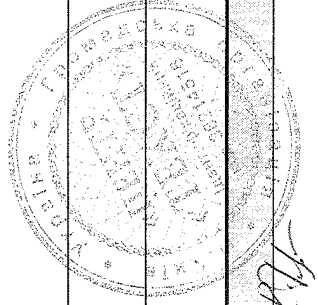
Назва проекту: ТИЖДЕНЬ. TRAVEL

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКО			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				кількість/період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)		
Стовпчик:	1	2	3	4	5	6	16	17
Розділ:	II	Витрати:						
Підрозділ:	1	Оплата праці						
Стаття:	1.1	Штатні працівники					21 000,00	
Пункт:	а	Мел. Андрій Володимирович, керівник проекту	місяців	3,00	14 000,00	7 000,00	10 500,00	
Пункт:	б	Відіщова Євгенія Олегівна, проєктний менеджер	місяців	1,50	7 000,00	7 000,00	10 500,00	
Стаття:	1.2	За трудовими договорами						
Пункт:	а							
Стаття:	1.3	За договорами ЦДХ					165 750,00	
Пункт:	а	Світлана Ліччук, бухгалтерка	місяців	10,50	110 500,00	18 000,00	27 000,00	
Пункт:	б	Анаїд Агаджанова, PR-менеджерка	місяців	1,50	20 000,00	30 000,00	30 000,00	
Пункт:	в	Орхан Набієв, менеджер адміністративної роботи	місяців	1,50	13 000,00	19 500,00	19 500,00	
Пункт:	г	Анастасія Савенко, менеджерка адміністративної роботи	місяців	1,50	13 000,00	19 500,00	19 500,00	
Пункт:	д	Марія Перегонцева, менеджерка театральної роботи	місяців	1,50	13 000,00	19 500,00	19 500,00	
Пункт:	є	Тетяна Коробка, менеджерка міжнародної програми	місяців	1,50	14 500,00	21 750,00	21 750,00	
Пункт:	е	Юрій Мазур, менеджер з логістики	місяців	1,50	19 000,00	28 500,00	28 500,00	
Всього по підрозділу 1 "Оплата праці":				13,50	124 500,00		186 750,00	
Підрозділ:	2	Соціальні внески						
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців	1,50	27 390,00		41 085,00	
Пункт:	а	Соціальні внески з оплати праці, 22%	місяців	1,50	27 390,00		41 085,00	
Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески":				1,50	27 390,00		41 085,00	
Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрадженнями (для штатних працівників)						
Стаття:	3.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)						



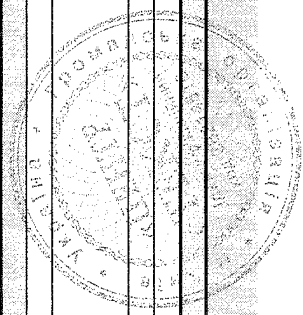
За співробітництво
Кородемка Т. І. К. К.

Пункт:	а					шт.												
Стаття:	3.2	Вартість проживання (для штатних працівників)																
Пункт:	а					доба												
Стаття:	3.3	Добові (для штатних працівників)																
Пункт:	а					доба												
Всього по підрозділу 3 "Витрати пов'язані з відрядженнями":																		
Підрозділ:	4	Обладнання і нематеріальні активи																
Стаття:	4.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача																
Пункт:	а					шт.												
Стаття:	4.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача																
Пункт:	а																	
Всього по підрозділу 4 "Обладнання і нематеріальні активи":																		
Підрозділ:	5	Витрати пов'язані з орендою																
Стаття:	5.1	Оренда приміщення				15,00	50 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00								
Пункт:	а	Оренда приміщення для проведення школи культурного менеджменту в м. Маріуполь "Платформа ТЮ", 3 доби				3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00								
Пункт:	б	Оренда приміщення для проведення школи культурного менеджменту в м. Київ "Київський академічний театр опери і балету для дітей та юнацтва", 3 доби				3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00								
Пункт:	в	Оренда приміщення для проведення школи культурного менеджменту в м. Старобільськ Луганська обласна універсальна наукова бібліотека", 3 доби				3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00								
Пункт:	г	Оренда приміщення для проведення школи культурного менеджменту в м. Ужгород, 3 доби				3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00								
Пункт:	д	Оренда приміщення для проведення школи культурного менеджменту в м. Херсон, 3 доби				3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00								
Стаття:	5.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту				68,00	5 400,00	91 800,00	91 800,00	91 800,00								



Згідно з обліковими картками 7.1.171

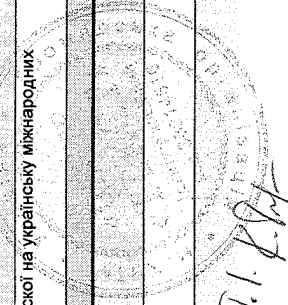
Пункт:	а	Еrson Проектор 2600 Lm, 1 шт	Діб	1	1 800,00	30 600,00	30 600,00
Пункт:	б	Shure SM58 UHR радіомікрофони, 4 шт	Діб	17,00	1 000,00	17 000,00	17 000,00
Пункт:	г	Soulcraft - Signature 12 Аналоговий 12-ти каналний мікшерний пулт, 1 шт	Діб	17,00	2 000,00	34 000,00	34 000,00
Пункт:	є	SoundKing SB400B, 2 шт	Діб	17,00	600,00	10 200,00	10 200,00
Стаття:	5.3	Оренда транспорту					
Пункт:	в		км (годин)				
Стаття:	5.4	Оренда сценічно-постановочних засобів					
Пункт:	а						
Стаття:	5.5	Інші об'єкти оренди					
Пункт:	а						
Всього по підрозділу 5 "Витрати пов'язані з орендою":							
Підрозділ:	б	Витрати на харчування та напої		83,00	55 400,00	241 800,00	241 800,00
Стаття:	6.1	Від харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо		600,00	100,00	60 000,00	60 000,00
Пункт:	а	Послуги з організації харчування під час 3 денної школи культурного менеджменту. Маріуполь, Київ, Старобільськ, Ужгород, Жерсон. 40 осіб x 3 доби x 100 грн x 5 міст проведення	осіб	600,00	100,00	60 000,00	60 000,00
Всього по підрозділу 6 "Витрати на харчування та напої":							
Підрозділ:	7	Матеріальні витрати		600,00	100,00	60 000,00	60 000,00
Стаття:	7.1	Основні матеріали та сировина		5,00	4 000,00	20 000,00	20 000,00
Пункт:	а	Канцелярія, школа культурного менеджменту, 5 міст	к-т	5,00	4 000,00	20 000,00	20 000,00
Стаття:	7.2	Носії, накопичувачі					
Пункт:	а		шт.				
Стаття:	7.3	Інші матеріальні витрати					
Пункт:	а		шт.				
Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати":							
Підрозділ:	8	Поліграфічні послуги		5,00	4 000,00	20 000,00	20 000,00
Стаття:	8.1	Послуги із виготовлення:		702,00	2 029,00	9 900,00	9 900,00
Пункт:	а	Друк афіш, А3	шт.	100,00	14,00	1 400,00	1 400,00
Пункт:	б	Матеріали до лекції: роздаткові матеріали, сертифікати учасника, програмки, розклад	шт.	300,00	10,00	3 000,00	3 000,00
Пункт:	г	Друк стікерів	шт.	300,00	5,00	1 500,00	1 500,00
Пункт:	д	Друк банеру 80*180 см	шт.	2,00	2 000,00	4 000,00	4 000,00
Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":							
Підрозділ:	9	Послуги з просування		702,00	2 029,00	9 900,00	9 900,00



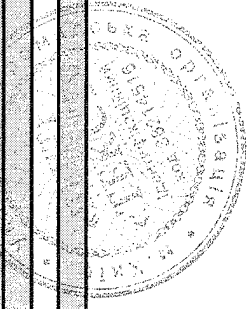
Зг. Головний К.В. Караска Г. І.

Пункт:	а	фото-, відеофіксація в 5 містах проекту, 6 год х 500 грн х 3 дні	послуга	9 000,00	45 000,00	45 000,00	постійна фотофіксація та відеофіксація кожного ворк-шоупу для публікації, поширення та збереження їх на сайті Школи
Пункт:	в	Таргетована реклама	послуга	30 000,00	30 000,00	30 000,00	в фб та інстаграмі. Під час олен-колу, Школи проектного менеджменту та презентації робіт
Пункт:	г	Послуги таргетолога	послуга	5 000,00	5 000,00	5 000,00	
Пункт:	д	Генерація контенту для соц. Мереж, подіве висвітлення	послуга	30 000,00	30 000,00	30 000,00	подіве висвітлення всіх подійворк-шоупівфінальної презентації для широкого загалу на сторінках в соціальних мережах (фб, інстаграм)
Пункт:	є	Створення і поширення спецпроектів в локальних ЗМІ, 5 міст	послуга	40 000,00	200 000,00	200 000,00	поширення інформації про Школу в локальних медіа, цілова аудиторія яких складається з критеріїв, це сучасні медіа, які мають високі показники охоплення і де концентрується саме наша цільова аудиторія. Ці медіа генеруватимуть спеціальні тематичні проекти про менторів, учасників, результати та проведення Школи. Медіа вказані в проекті високі показники охоплення аудиторії. Перелік змі: UA: Суспільне UA; радіо культура. Локальні: ЦУКР медіа (Суми), Радіо Еден (Ужгород), медіа Втрю (Херсон), мережа інформаційних агенцій АБО (Бахмут, Краматорськ, Старобільськ, Маріуполь). Показники аудиторії по спецпроектів в кожному місті - приблизно 2000. Також розміщення інформаційних матеріалів в локальних ЗМІ - це ще орієнтовно до 2000 переглядів. Сума на кожне місто складається з оплати за створення унікальних спецпроектів (історії учасників, серії репортажів, програм), розміщення на площах цих ЗМІ та підсилення переглядів за рахунок платних розміщень на популярних телеграм та вайбер каналах, локальних групах в фб та інших онлайн ресурсах.
Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":				114 000,00	310 000,00	310 000,00	
Підрозділ:	10	Створення веб-ресурсу					
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту	од.	20 000,00	20 000,00	20 000,00	сайт працює як онлайн-платформа для збереження інформації: записані ворк-шоупи та можливість звернення до них потенційних культурних менеджерів під час та після проведення Школи, забезпечує сталість проекту
Пункт:	б	Витрати з обслуговування сайту	од.	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
Всього по підрозділу 10 "Створення веб-ресурсу":				30 000,00	30 000,00	30 000,00	
Підрозділ:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації					
Пункт:	а		шт				
Всього по підрозділу 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":							
Підрозділ:	12	Послуги з перекладу					
Пункт:	в	усний послідовний переклад, 5 міст, 2 дні, 6 год	год	500,00	30 000,00	30 000,00	послідовний переклад з англійської на українську міжнародних менторів
Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":				500,00	30 000,00	30 000,00	
Підрозділ:	13	Адміністративні витрати					
Пункт:	а	Аудиторські послуги	од.	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати":				25 000,00	25 000,00	25 000,00	

За доввіреністю Корсика Т.І. Р.П.



Підрозділ:	14	Інші прями витрати							
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення							
Пункт:	а		шт.						
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування							
Пункт:	а		шт.						
Стаття:	14.3	Видавничі послуги							
Пункт:	а		екземпляр						
Стаття:	14.4	Інші прями витрати		457,00	717 500,00	942 000,00	942 000,00		942 000,00
Пункт:	а	Послуги з організації трансферу на 3-денну школу культурного менеджменту, Маріуполь, Київ, Старобільськ, Ужгород, Херсон. 30 осіб x 1000 грн x 5 міст проведення	послуга	1,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00		150 000,00 потяг/автобус
Пункт:	б	Послуги з організації проживання під час 3-денної школи культурного менеджменту, Маріуполь, Київ, Старобільськ, Ужгород, Херсон. 30 осіб x 3 доби x 500 грн x 5 міст проведення	осіб/дб	450,00	500,00	225 000,00	225 000,00		225 000,00
Пункт:	г	Трансфер лекторів, міжнародна програма, школа культурного менеджменту. 5 x 16 000	послуга	1,00	80 000,00	80 000,00	80 000,00		80 000,00 міжнародний переліт з країн, в яких проживають міжнародні ментори (Туреччини, Єгипту, Швейцарії, Румунії, Чехії), трансфер з аеропорту до вокзалу і в зворотньому напрямку
Пункт:	п	Організація та проведення освітньої програми під час школи культурного менеджменту, міжнародна програма, 10 воркшопів x 15 000	послуга	1,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00		150 000,00 кожен міжнародний ментор проводить в кожному місті 2 ворк-шопи згідно додатку 2.1. проектної заявки
Пункт:	м	Організація та проведення освітньої програми під час школи культурного менеджменту, всеукраїнська програма, 5 міст x 4 воркшопи x 10 000	послуга	1,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00		200 000,00 в кожному місті працюють українські ментори та драматург. які проводять 4 ворк-шопи згідно додатку 2.1. проектної заявки
Пункт:	н	Організація та проведення освітньої програми під час школи культурного менеджменту, регіональна програма, 5 міст x 2 воркшопи x 10 000 грн	послуга	1,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00		100 000,00 в кожному місті працюють регіональні ментори, які проводять 2 ворк-шопи згідно додатку 2.1. проектної заявки
Пункт:	м	Послуги дизайнера	послуга	1,00	35 000,00	35 000,00	35 000,00		35 000,00 дизайн друкованої продукції, генерування візуального контенту для соц. мереж та розробка унікального дизайну для школи культурного менеджменту
Пункт:		Інші банківські послуги	послуга	1,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		2 000,00
Всього по підрозділу 14 "Інші прями витрати"				457,00	717 500,00	942 000,00	942 000,00		942 000,00
Всього по розділу ІІ "Витрати"					1 896 535,00	1 896 535,00	1 896 535,00		1 896 535,00



*За габіприватно
Керська Т.І. К.І.І.*

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ